Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

Band: 91 (2000)

Heft: 3

Anhang: Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang = Table des matières 90e année

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

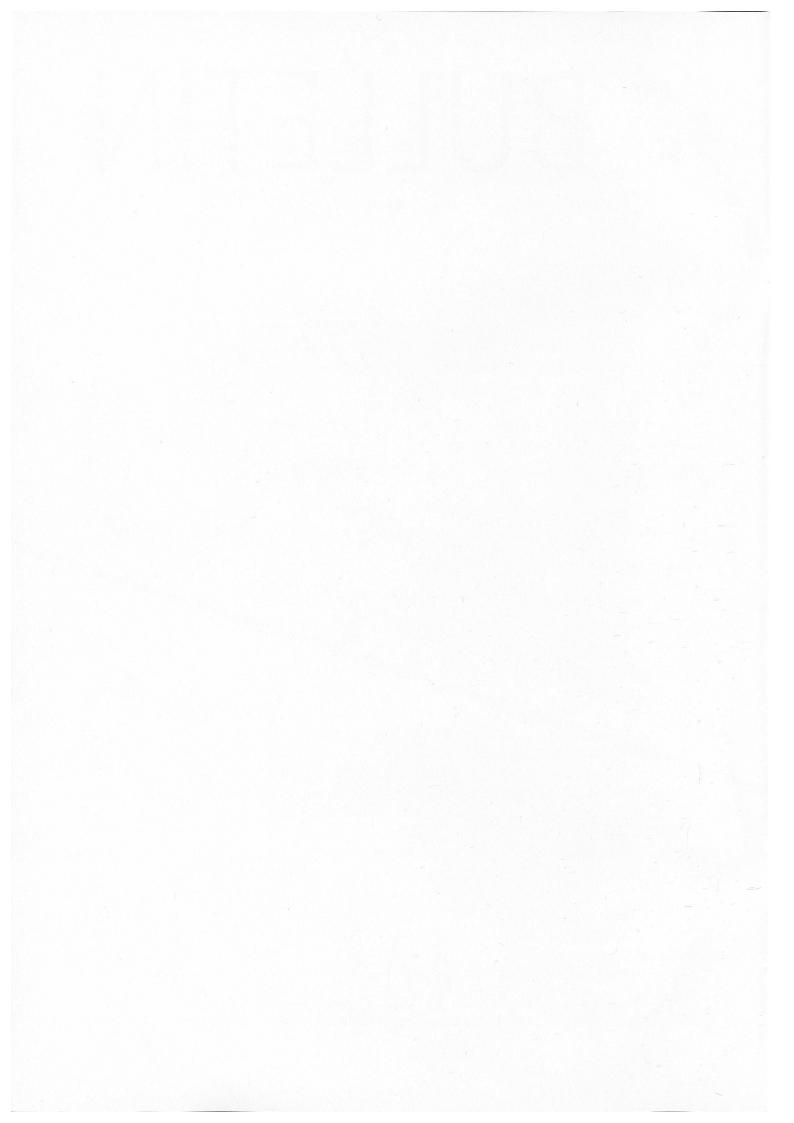
Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang/Table des matières 90° année

atières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeich 1999 Inhaltsverzeich 1999 Inhaltsverzeich 1999 Inhaltsverzeich 1999 Inhaltsverzeich 1999 Inhaltsverzeich 1990 Inhaltsverzeich 1990 Inhaltsverzeichnis 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeichnis 90. Jahrgang 1999 Table des matières 90° année 1999 Inhaltsverzeich 199



Schlagwortverzeichnis – Table des mots clés

A La constant constan	Elaktrono motio do Estabar
Alternativenergien	Elektromagnetische Felder
Adev Solarstrom AG lanciert Sonnen-Aktie	Elektromagnetische Verträglichkeit in der Medizintechnik 01/032 Streitpunkt Elektrosmog: Energieversorgungsunternehmen
Solar-Aktie der S.A.G. Solarstrom AG	entscheiden sich für den Dialog
Photovoltaik in der Schweiz – Technologischer Stand und	Keine Änderung der elektrischen Hirnaktivität durch Handy-
Aussichten 10/015	Strahlung – EEG-Messung des Einflusses von Mobiltelefonen 19/011
Überlegungen zur energiewirtschaftlichen Bewertung des	Streitpunkt Elektrosmog: Mythen und ihre Hintergründe in der
Photovoltaikstromes	Elektrosmog-Diskussion
Allmähliche Reduktion des Energieertrags von Photovoltaik-	Streitpunkt Elektrosmog: Eine Gefahr für die Gesundheit –
anlagen durch permanente Verschmutzung und Degradation 10/027	Zur Relevanz elektrischer, magnetischer und
Heutige Rolle und Zukunftsaussichten der erneuerbaren	elektromagnetischer Felder
Energien in der Schweiz 10/033 Nationale Wind-Solar-Tagung '99 in Biel 16/067	Streitpunkt Elektrosmog: Warum von Klitzing irrt – Einzel- fallberichte sind wissenschaftlich irrelevant
Solarstrom – ein attraktives Produkt ist im Kommen	ranocheme sind wissensenarmen irrelevant
Die Zertifizierung von Ökostrom	Elektronik
Ökostrom-Marketing zwischen Nische und Massenmarkt 22/027	Superkapazitäten revolutionieren Energiespeicher
A contribution of	Magnetische Speicherchips – Nichtflüchtige Speicher nutzen
Ausbildung	magnetoresistive Effekte
Les HES, une réforme à revoir!	Elektrosmog
Bildverarbeitung	
Satellitenbildarchiv der Schweiz	Streitpunkt Elektrosmog: Energieversorgungsunternehmen entscheiden sich für den Dialog
Künstliche Retina – Analog-Chips kopieren die Natur	Streitpunkt Elektrosmog: Mythen und ihre Hintergründe in der
Microélectronique inspirée de la biologie	Elektrosmog-Diskussion
	Streitpunkt Elektrosmog: Eine Gefahr für die Gesundheit –
Biographien	Zur Relevanz elektrischer, magnetischer und elektromagneti-
Pionnier du courant triphasé – Michael O. Dolivo-	scher Felder
Dobrowolsky (1862–1919) et sa relation personnelle avec la	Streitpunkt Elektrosmog: Warum von Klitzing irrt – Einzel-
Suisse	fallberichte sind wissenschaftlich irrelevant
Datenspeicherung und -archivierung	EMV-Normen
Satellitenbildarchiv der Schweiz	Elektromagnetische Verträglichkeit in der Medizintechnik 01/032
Magnetische Speicherchips - Nichtflüchtige Speicher nutzen	Unterdrückung elektromagnetischer Felder
magnetoresistive Effekte	Franciscolitik
Dioloktrische Eigenschaften	Energiepolitik
Dielektrische Eigenschaften	Nachfolgeprogramm «Energie 2000» und Energieabgabe 08/054
Superkapazitäten revolutionieren Energiespeicher	Energieabgabe: positive Auswirkungen
Grandes densités d'énergie et de puissance grâce aux	L'évolution des systèmes électriques nationaux au sein de
nouveaux matériaux	l'Union européenne
	Die Entwicklung der nationalen Systeme im
Dienstleistungen	Elektrizitätsbereich innerhalb der Europäischen Union 20/024
Patentinformationen im Internet – Nutzungsmöglichkeiten für	Umfangreiche Aktivitäten des VSE im 9. Berichtsjahr
jedermann 09/033	«Energie 2000»
Digitale Signalverarbeitung	Rahmen und Inhalt des Elektrizitätsmarktgesetzes (EMG) 22/056
Transmission de données par DAB – Digital Audio	Energiespeicher
Broadcasting offre de nouvelles possibilités	Metallhydride als Energiespeicher – Anwendungen in
Vers le traitement numérique de l'énergie – Le filtrage actif	Batterien und Brennstoffzellen
d'harmoniques par DSP	Supercondensateurs pour l'électronique de puissance –
	Grandes densités d'énergie et de puissance grâce aux
Diverses	nouveaux matériaux
Aluminium in der Elektrotechnik	Energieversorgung
Ersatz von Transformatoren-«Veteranen» macht sich bezahlt 04/031	Energie-Contracting – eine Übersicht
Elektromobile: Neue Angebote, neue Strukturen	Kein Strom vom Himmel
payant	Powerline Communications – Entwicklungen
Deep Heat Mining	Prix «eta» 1999 mit neuen Bedingungen
Sondierbohrung für ein Erdwärmekraftwerk	Supraleitende Kabel für die Energieübertragung
Entwicklung eines elektrisch wiederaufladbaren Zink-Luft-	Spannungsqualität – VSE-Messkampagne
Demonstrationsmoduls	Energiewirtschaft
Elektrizitätswirtschaft	An der Schwelle in ein Jahrhundert des Stroms?
Angewandte Forschung für die Elektrizitätswirtschaft	Kernenergie – eine Option für das nächste Jahrtausend
Vom Energiezähler bis zur Verrechnung	Chaleur naturelle à grande profondeur – Le potentiel
	géothermique pour la production d'électricité

Feldbus	
	Fuzzy-Logik
Ein produkteunabhängiges Protokoll für die Gebäudeautomation der Zukunft – Building Automation and	Einfachere Bedienung durch Fuzzy-Logic und neuronale
Control Networks (Bacnet)	Netze
Die Rolle der Kommunikation in der Schutz- und	
Stationsleittechnik	Gebäudeautomation
Innovation in der Gebäudeautomation – Die	Ein produkteunabhängiges Protokoll für die
Energiebustechnik erlaubt Einsparungen bei der	Gebäudeautomation der Zukunft – Building Automation and Control Networks (Bacnet)
Gebäudesanierung	Innovation in der Gebäudeautomation – Die
Forschung und Entwicklung	Energiebustechnik erlaubt Einsparungen bei der
Subretinale Sehprothesen für Blinde – Wiederherstellung des	Gebäudesanierung
Sehvermögens durch elektrische Netzhautreizung	
Künstliche Retina – Analog-Chips kopieren die Natur 03/019	Gebäudeinstallationstechnik
Microélectronique inspirée de la biologie	Kenngrössen für die Wahl von USV-Anlagen – Betrachtungen
Neurostimulatoren für das taube Ohr – Mit Cochlear-	unter dem Aspekt von Qualität und Energieverlusten
Implantaten können Taube wieder hören	Gebäudetechnik
Elektronik für besseres Hören – Unterdrückung von akustischen Hintergrundgeräuschen	Heizen und Lüften mit Sonnenenergie – Gebäudehüllen-
Müssen wir nach 2000 noch Wissen schaffen?	sanierung mit integraler Haustechnik
Chaleur naturelle à grande profondeur – Le potentiel	
géothermique pour la production d'électricité	Gesellschaft
Metallhydride als Energiespeicher – Anwendungen in	Aus Unfällen lernen – Die Unfallstatistik der Jahre 1987 bis
Batterien und Brennstoffzellen	1998
Tragbare Stromversorgung mit Brennstoffzellen –	Menschliche Fehler und Arbeitssicherheit – Der menschliche
Entwicklung eines 12-V/25-A-Moduls mit Polymer- Elektrolyt-Membrane	Faktor in Technik und Organisation
Ozon in unserer Atmosphäre – Messungen des Lichtklimati-	Halbleiter
schen Observatoriums von Arosa	Chancen einer neuen Halbleitertechnologie
Gewitterzelle während des Reifezustands - Eine Erklärung für	
die Entstehung der komprimierten positiven Ladung im	Hochfrequenztechnik
unteren Teil der Gewitterzelle	Intelligente Antennensysteme
Kabeltrassen mit zwangsbelüfteten Rohren – Steigerung des	Hochspannungsnetze
Wirkungsgrades in der Energieübertragung	
Strahlung – EEG-Messung des Einflusses von Mobiltelefonen 19/011	Simulation einer Hochspannungs-Gleichstrom-Übertragung – Kostenersparnis durch volldigitale Echtzeitsimulatoren 19/031
Der perfekte Laptop – Wieviel schneller können Computer	Rostellerspanns duren vondigitate Bentzeitsimatatoren
noch werden? 19/022	HTC-Supraleiter
Hochtemperatur-Supraleiter vor der Anwendung – Neue	Hochtemperatur-Supraleiter vor der Anwendung – Neue
Möglichkeiten für die Energietechnik	Möglichkeiten für die Energietechnik21/033
Magnetische Speicherchips – Nichtflüchtige Speicher nutzen magnetoresistive Effekte	Industrie und Gesellschaft
Verbundwerkstoffe mit Gedächtnis – Auf dem Weg zu	
intelligenten Strukturen	Die Jahr-2000-Fähigkeit von rechnergestützten Systemen – Besondere Anforderungen an das Projektmanagement 09/023
	Desondere Amorderungen an das Frojektmanagemene
Forum	Informatik
Mit drei Prinzipien ins neue SEV-Jahr	Der perfekte Laptop – Wieviel schneller können Computer
Das Bild von der Wasserkraft in der Offentlichkeit	noch werden?
Kein Platz für Hüst-und-Hott-Politik / Pas de place pour une	Informationssysteme
«politique tous azimuts»	
Stromliberalisierung nach der Schneeschmelze! /	Patentinformationen im Internet – Nutzungsmöglichkeiten für jedermann
Libéralisation de l'électricité après la fonte des neiges! 08/090	JSGC7,141111
KMU überleben mit High-Tech	Informationstechnik
«Power Quality» – entscheidender Wettbewerbsvorteil in	Die Publikation der Niederspannungs-Installations-Norm auf
deregulierten Strommärkten	der Basis von SGML
Schweizerisches Durchleitungsmodell / Le modèle	Ingonious
d'acheminement suisse	Ingenieur
Stromlandschaft in Bewegung	L'ingenieur de base au plus haut niveau mondial – Vision, esprit d'entreprise et collaboration dans la recherche
Der Schuss ist draussen / Le coup est parti!	Pionnier du courant triphasé – Michael O. Dolivo-
Wie die Strommarktliberalisierung den grünen Strom fördert 17/118	Dobrowolsky (1862-1919) et sa relation personnelle avec la
Energiepolitik und das liebe Geld / La politique énergétique et	Suisse23/045
l'argent	Les HES, une réforme à revoir! 23/078
Sonnenfinsternis / Eclipse solaire	Installationen
VDE intensiviert Aktivitäten in der Informationstechnik 21/078	
Wissensmanagement in der Energieversorgung	Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren –
Les HES, une réforme à revoir! 23/078	Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von Transformatoren
Interne Kommunikation im sich wandelnden Umfeld	Energieversorgung überwachen
Sans emploi: comment rebondir?	Wirtschaftliches Engineering mit Kabelmanagementsystemen
	 Anforderungen an ein rechnergestütztes Kabel- und
	Verbindungsmanagementsystem

Installationstechnik	Kryptographie
Dioden gegen Korrosion – Abgrenzeinheiten verhindern die	Elektronischer Zahlungsverkehr im Internet – Pilotversuche in
Zerstörung von Wasserleitungen09/037	der Schweiz und in Deutschland
Elektroinstallationen kontrollieren – 32-Bit-Version von Easy Check	Leistungselektronik
Die Publikation der Niederspannungs-Installations-Norm auf	Superkapazitäten revolutionieren Energiespeicher
der Basis von SGML	Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren –
Die Niederspannungs-Installations-Norm Ausgabe 2000 – Die überarbeitete NIN auf CD-ROM in der praktischen	Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von
Anwendung	Transformatoren
Kenngrössen für die Wahl von USV-Anlagen – Betrachtungen	der Leistungselektronik
unter dem Aspekt von Qualität und Energieverlusten	Kenngrössen für die Wahl von USV-Anlagen – Betrachtungen
Blindenergie verringern – Kosten senken	unter dem Aspekt von Qualität und Energieverlusten
Situationsbericht	Supercondensateurs pour l'électronique de puissance – Grandes densités d'énergie et de puissance grâce aux
Internal	nouveaux matériaux
Internet	No. of the Section of
Elektronischer Zahlungsverkehr im Internet – Pilotversuche in der Schweiz und in Deutschland	Marktöffnung
Patentinformationen im Internet – Nutzungsmöglichkeiten für	Offener Strommarkt soll Energiesparen nicht gefährden 04/039 Strommarktöffnung vor dem «Countdown»
jedermann	Botschaft zur Elektrizitätsmarktöffnung
Internet aus der Steckdose – Powerline Communication, ein	Keine unausgewogenen, überhasteten Stromexperimente 16/007
Situationsbericht 19/025	Europäische Strombörse in Frankfurt
Mit dem Handy ins Internet – Wie Festnetze, Mobilfunknetze und das Internet zusammenwachsen	Strommarktliberalisierung nach Entscheid über Energieabgabe 18/006
	Kampf um die Haushaltkunden
Kabel	Gründungsboom der Strombörsen
Kabeltrassen mit zwangsbelüfteten Rohren – Steigerung des	Stromwahl / Choix de l'électricité
Wirkungsgrades in der Energieübertragung	Schweizer Strommarktöffnung mit Augenmass
Wirtschaftliches Engineering mit Kabelmanagementsystemen	Ouverture cohérente du marché suisse de l'électricité
Anforderungen an ein rechnergestütztes Kabel- und	Italiens Staatskonzern Enel macht Platz für den Wettbewerb 22/017
Verbindungsmanagementsystem	Die österreichische Elektrizitätswirtschaft im Zuge der
Kernkaft	Liberalisierung
Das Jahr-2000-Problem in den schweizerischen	Die Vorbereitungen der Elektrizitätswirtschaft auf die Strommarktöffnung
Kernkraftwerken	
KCHRIAITWCIRCH	Marktonnung und Auswirkungen auf die
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Marktöffnung und Auswirkungen auf die Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Messtechnik Messung elektrischer Potentiale am Auge – Die Elektroretinographie liefert Informationen von der Netzhaut 03/034 Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren – Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von Transformatoren
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Elektrizitätswirtschaft.
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg	Messtechnik Messung elektrischer Potentiale am Auge – Die Elektroretinographie liefert Informationen von der Netzhaut 03/034 Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren – Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von Transformatoren

Grenzflächen bei Silikon-Verbundisolatoren – Messungen bestätigen die guten Eigenschaften von Verbundmaterialien 21/03
ACE-flow – marché électronique de processus
Qualitätsmanagement in der Krise? – Auf die Wahl des
richtigen Systems kommt es an
Qualitätsmanagement
Qualitätsmanagement in der Krise? – Auf die Wahl des
richtigen Systems kommt es an
Qualitätssicherung
Messung der Netzqualität – Neue Möglichkeiten im deregu-
lierten Markt
der Leistungselektronik
Energieversorgung überwachen
Kosten und Nutzen von Natur- und Landschaftsschutz -
Konula, eine Methode zur finanziellen Bewertung von Schutz-
massnahmen im Verkehr
richtigen Systems kommt es an
Rationeller Energieeinsatz
Nachhaltige Energiezukunft – Zwischen Katastrophe und
Überfluss
Eisenbahnkonzepte senken den Energieverbrauch um 50% 11/01
Tragbare Stromversorgung mit Brennstoffzellen –
Entwicklung eines 12-V/25-A-Moduls mit Polymer-
Elektrolyt-Membrane
Heizen und Lüften mit Sonnenenergie – Gebäudehüllensanierung mit integraler Haustechnik
Raumfahrt
Funktionelle Elektrostimulation – Anwendungen auf der Erde
und im Weltraum03/04
Regelungstechnik
Entwurf robuster Regler mit der HMethode
Etude du comportement dynamique de la centrale de Bieudron
(Cleuson-Dixence)
SEV
Arbeitssicherheit in der Zukunft – Leitfaden zur Umsetzung
der Ekas-Richtlinie 6508 für elektrische Anlagen
Dioden gegen Korrosion – Abgrenzeinheiten verhindern die
Zerstörung von Wasserleitungen
Elektroinstallationen kontrollieren – 32-Bit-Version von Easy
Check
der Basis von SGML
Die Niederspannungs-Installations-Norm Ausgabe 2000 – Die
überarbeitete NIN auf CD-ROM in der praktischen
Anwendung
1998
Veränderungen erfolgreich bewältigen – Mit welcher Strategie
in den liberalisierten Strommarkt?
Sicherheit
Elektromagnetische Verträglichkeit in der Medizintechnik 01/03 Unterdrückung elektromagnetischer Felder 01/03
Elektronischer Zahlungsverkehr im Internet – Pilotversuche in
der Schweiz und in Deutschland
Die Jahr-2000-Fähigkeit von rechnergestützten Systemen –
Besondere Anforderungen an das Projektmanagement 09/02 Arbeitssicherheit in der Zukunft – Leitfaden zur Umsetzung
der Ekas-Richtlinie 6508 für elektrische Anlagen
Dioden gegen Korrosion – Abgrenzeinheiten verhindern die
Zerstörung von Wasserleitungen
Elektroinstallationen kontrollieren – 32-Bit-Version von Easy
Check

Die Niederspannungs-Installations-Norm Ausgabe 2000 – Die	Total Security Management (TSM)
überarbeitete NIN auf CD-ROM in der praktischen	Veränderungen erfolgreich bewältigen - Mit welcher Strategie
Anwendung	in den liberalisierten Strommarkt?
$U_{\rm FL}$ und Wirkfehlerspannungen $U_{\rm FA}$ beim modernen	Umwelt
Fehlerschutz	Vom Kopf zur Hand: ein weiter Weg – Für den Wandel der
Aus Unfällen lernen – Die Unfallstatistik der Jahre 1987 bis	Gesellschaft muss die Eigenverantwortung gestärkt werden 07/012
1998	Die globalen Herausforderungen sind Chancen für die
Menschliche Fehler und Arbeitssicherheit – Der menschliche	Schweiz
Faktor in Technik und Organisation	Nachhaltige Energiezukunft – Zwischen Katastrophe und
Sicherheitskontrollen	Überfluss
Menschliche Fehler und Arbeitssicherheit – Der menschliche	Nachhaltigkeit: Wegweiser ins 21. Jahrhundert –
Faktor in Technik und Organisation	Gleichwertigkeit von Okologie, Okonomie und Sozialem 07/020 Jahrtausendwende als Chance! 07/026
et 191	Kernenergie – eine Option für das nächste Jahrtausend
Signalübertragung	Chaleur naturelle à grande profondeur – Le potentiel
Elektronik für besseres Hören – Unterdrückung von	géothermique pour la production d'électricité
akustischen Hintergrundgeräuschen	Energieeffizienz im Schienenverkehr – Neue
Broadcasting offre de nouvelles possibilités	Eisenbahnkonzepte senken den Energieverbrauch um 50% 11/017
broadcasting offic de nouvenes possionnes	Ozon in unserer Atmosphäre – Messungen des
Simulation	Lichtklimatischen Observatoriums von Arosa
Etude du comportement dynamique de la centrale de Bieudron	Streitpunkt Elektrosmog: Energieversorgungsunternehmen entscheiden sich für den Dialog
(Cleuson-Dixence)	Die fossilen Brennstoffe und das globale CO ₂ -Problem –
Kabeltrassen mit zwangsbelüfteten Rohren – Steigerung des	Durch Entsorgung und Rezyklierung von CO, könnte der
Wirkungsgrades in der Energieübertragung	Treibhauseffekt entschärft werden
Simulation einer Hochspannungs-Gleichstrom-Übertragung –	Kosten und Nutzen von Natur- und Landschaftsschutz -
Kostenersparnis durch volldigitale Echtzeitsimulatoren 19/031	Konula, eine Methode zur finanziellen Bewertung von
Spracherkennung	Schutzmassnahmen im Verkehr
Neurostimulatoren für das taube Ohr – Mit Cochlear-	Unternehmensorganisation
Implantaten können Taube wieder hören	Die Jahr-2000-Fähigkeit von rechnergestützten Systemen –
	Besondere Anforderungen an das Projektmanagement 09/023
Statistiken	Qualitätsmanagement in der Krise? – Auf die Wahl des
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1998	richtigen Systems kommt es an
Statistique suisse de l'électricité 1998	Veränderungen erfolgreich bewältigen – Mit welcher Strategie
Schweizerische Gesamtenergiestatistik	in den liberalisierten Strommarkt?
Statistique globale suisse de l'énergie 1998	Wirtschaftliches Engineering mit Kabelmanagementsystemen – Anforderungen an ein rechnergestütztes Kabel- und
	Verbindungsmanagementsystem
Strombörsen	
Swep-Index.02/077, 04/074, 08/084, 10/077, 12/061, 16/093, 18/069,	Verkehr
20/081, 22/085	Superkapazitäten revolutionieren Energiespeicher
«Boom» der Strombörsen	Energieeffizienz im Schienenverkehr – Neue
Eurex baut Europäische Energiebörse auf	Eisenbahnkonzepte senken den Energieverbrauch um 50% 11/017 Geschwindigkeitsmessungen im Strassenverkehr – Eichung
	der Messgeräte mit DGPS
Stromversorgung und -verbrauch	del Messgerate IIII Del 9
Kaum heisse Stellen04/011	Verteilnetz
Strom bei Industrie und Bahnen	Vers le traitement numérique de l'énergie - Le filtrage actif
Aufwind für die thermischen Stromerzeuger	d'harmoniques par DSP
Schwefeldampflampe mit Lichtrohr – ein neues Beleuchtungssystem	Wärmonumnon
DartNet – das neue Trägerfrequenz-Übertragungssystem für	Wärmenumpen bauta und margen
Mittel- und Niederspannungsnetze	Wärmepumpen – heute und morgen
Effiziente Stromversorgung trotz Wetterkapriolen	53 000 elektrische Wärmepumpen in Betrieb
Neues Energiegesetz – Strom von unabhängigen Produzenten. 12/029	Der Wandel in der Haustechnik
Netzrückwirkungen verursacht durch Streuströme von	Wie gut sind Wärmepumpen im Feld wirklich? 24/019
Strassenbahnen 12/033	Wärmepumpen als Erfolgsfaktor bei der Kundenbindung 24/022
Verbrauchszielwerte für elektrische und elektronische Geräte . 18/011	Wärmepumpen: rasante Marktentwicklung
Stromverbrauch in Bürogebäuden: Gespart, ohne zu wollen 18/019 Betriebsoptimierung von Blockheizkraftwerken 20/034	Starke Fördergemeinschaft Wärmepumpen im neuen
Erneuerung der 220-kV Freiluft-Schaltanlage Sils i.D. 20/036	Millennium
Zonenmodell / Ein neuer Ansatz zur Frage der Benutzung des	Pulsbreitenmodulation für Kleinwärmepumpenanlagen
Verbundnetzes	Wärmepumpen im Aufschwung / Über 50 000 Wärmepumpen
Sieben Energie-Preisträger ausgezeichnet	in Deutschland
Supraleitung	
Supraleitung The minds appoint a Dishabilitate Circulate and Assessment Asses	Wasserkraft
Thermisch gespritzte Dickschichten für elektronische Anwendungen Herstellung aktiver und pessiver Pauelemente	Speicherkraftwerke unter der Lupe
dungen – Herstellung aktiver und passiver Bauelemente 21/011	Neues Kraftwerk Amsteg am Netz
Tele-Dienstleistungen	Pumpspeicher-Kraftwerke, Einsatz und Betriebsergebnisse 02/019
Elektronischer Zahlungsverkehr im Internet – Pilotversuche in	Verlandung von Stauseen
der Schweiz und in Deutschland	Strom für Chinas Zukunft
ACE-flow – marché électronique de processus	The state of the s

Wasserkraftanlagen erfolgreich modernisieren: eine profita	able,
erneuerbare Energieform	02/033
Konzessionsprojekt Kraftwerk Wettingen	02/037
Wasserkraft und Liberalisierung	02/041
Hochwasser und Geschiebetransport - ein Dauerthema	02/050
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt und Kraftwerk Laufenburg	g
arbeiten zukünftig zusammen	02/076
Das Bild von der Wasserkraft in der Öffentlichkeit	02/082
Günstiger Strom aus Flimser Wasserkraft	10/039
Erste Halbzeit: Ergebnisse / Zweite Halbzeit: wohin?	12/031
Etude du comportement dynamique de la centrale de Bieu-	dron
(Cleuson-Dixence)	15/014
Neue Dynamik in der Romandie	
Strömungsdynamik in Grundablassstollen	18/024
Interessengruppe Wasserkraft gegründet	

Werkstoffe	
Chancen einer neuen Halbleitertechnologie	01/021
Thermisch gespritzte Dickschichten für elektronische	
Anwendungen - Herstellung aktiver und passiver	
Bauelemente	21/011
Supercondensateurs pour l'électronique de puissance –	
Grandes densités d'énergie et de puissance grâce aux	
nouveaux matériaux	21/028
Hochtemperatur-Supraleiter vor der Anwendung – Neue	
Möglichkeiten für die Energietechnik	21/033
Grenzflächen bei Silikon-Verbundisolatoren – Messungen	
bestätigen die guten Eigenschaften von Verbundmaterialien	21/038
Magnetische Speicherchips – Nichtflüchtige Speicher nutzen	
magnetoresistive Effekte	25/009
Verbundwerkstoffe mit Gedächtnis - Auf dem Weg zu intelli-	
genten Strukturen	25/023

Sachverzeichnis - Table des matières

Das Bulletin SEV/VSE erscheint als SEV-Ausgabe Informations- und Energietechnik (ungerade Nummern) sowie als VSE-Ausgabe Elektrizitätswirtschaft (gerade Nummern). Das Jahresheft des SEV und des VSE ist mit der Doppelnummer 5/6 bezeichnet, die deutsch- und französischsprachigen Ausgaben zu den Jahresversammlungen als Doppelnummer 13/14. Das nachstehende Sachverzeichnis ist in einen SEV-Teil (Kapitel 1–3) und einen VSE-Teil (Kapitel 4–6) gegliedert.

1 Informations- und Energietechnik – Techniques de l'information et de l'énergie

technologies	
Gewitterzelle während des Reifezustands – Eine Erklärung für	
die Entstehung der komprimierten positiven Ladung im	
unteren Teil der Gewitterzelle – H. Drzisga	11
Der perfekte Laptop – Wieviel schneller können die Computer	
noch werden? – A. Hirstein	22
Thermisch gespritzte Dickschichten für elektronische	
Anwendungen – Herstellung aktiver und passiver	
Bauelemente – St. Siegmann, K. Barthel	11
Magnetische Speicherchips – Nichtflüchtige Speicher nutzen	
magnetoresistive Effekte – R. Kinder	09
Verbundwerkstoffe mit Gedächtnis – Auf dem Weg zu	
intelligenten Strukturen – P. Scherrer, R. Gotthardt	23

1.01 Grundlagen, Technologien - Fondements,

1.02 Elektronik, Mikro- und Optoelektronik – Electronique, micro- et optoélectronique

Chancen einer neuen Halbleitertechnologie – St. Pindl,	
L. Risch	01/021
Superkapazitäten revolutionieren Energiespeicher - V.V.	
Härri	01/025

1.03 Signal- und Informationsverarbeitung – Traitement des signaux et de l'information

Traitement des signada et de i information	
Intelligente Antennensysteme – P.E. Leuthold, J. Kemper 01/01	1
Subretinale Sehprothesen für Blinde – Wiederherstellung des	
Sehvermögens durch elektrische Netzhautreizung – A. Stett,	
H. Hämmerle	1
Künstliche Retina – Analog-Chips kopieren die Natur –	
J. Kramer	9
Microélectronique inspirée de la biologie – E. Vittoz 03/02	27
Messung elektrischer Potentiale am Auge – Die Elektroretino-	
graphie liefert Informationen von der Netzhaut - G. Niemeyer 03/03	34
Neurostimulatoren für das taube Ohr – Mit Cochlear-	
Implantaten können Taube wieder hören – N. Dillier 03/03	37
Elektronik für besseres Hören – Unterdrückung von	
akustischen Hintergrundgeräuschen – W. Knecht 03/04	13
Funktionelle Elektrostimulation – Anwendungen auf der Erde	
und im Weltraum – M. Bijak, W. Mayr	18

1.04 Informatik - Informatique

Elektronischer Zahlungsverkehr im Internet – Pilotversuche in	
der Schweiz und in Deutschland – F. Fuchs-Kittowski,	
P. Gabriel	09/011
Die Jahr-2000-Fähigkeit von rechnergestützten Systemen –	
Besondere Anforderungen an das Projektmanagement –	
E. Lebsanft	09/023

1.05 Kommunikationstechnik – Techniques des communications

Intelligente Antennensysteme – P.E. Leuthold, J. Kemper	01/011
Satellitenbildarchiv der Schweiz – K. Seidel, M. Schröder,	
H. Rehrauer, R. Mastropietro	01/017
Transmission de données par DAB – Digital Audio	
Broadcasting offre de nouvelles possibilités – U. Schrag	09/019
Keine Änderung der elektrischen Hirnaktivität durch Handy-	
Strahlung – EEG-Messung des Einflusses von Mobiltelefonen	
- S. Krafczyk	19/011
Internet aus der Steckdose – Powerline Communication, ein	
Situationsbericht – W. Hagmann	19/025
Mit dem Handy ins Internet – Wie Festnetze, Mobilfunknetze	
und das Internet zusammenwachsen – B. Studer	25/013

1.06 Messtechnik, Automatik, Leittechnik – Métrologie, automatique, contrôlecommande

communic
Elektromagnetische Verträglichkeit in der Medizintechnik –
F. Beglinger
Unterdrückung elektromagnetischer Felder – H. Kuen 01/037
Entwurf robuster Regler mit der H Methode – H.P. Geering,
Chr. A. Roduner
Einfachere Bedienung durch Fuzzy-Logic und neuronale
Netze – R. Rebsamen
Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren –
Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von
Transformatoren – J. Fuhr, Th. Aschwanden
Messung der Netzqualität – Neue Möglichkeiten im
deregulierten Markt – T. Detroz, Th. Kahn
Höhere Stromqualität in Verteilungsnetzen – Anwendungen
der Leistungselektronik – M. Weinhold

Ein produkteunabhängiges Protokoll für die Gebäudeauto-	Elektroinstallationen kontrollieren – 32-Bit-Version von Easy
mation der Zukunft – Building Automation and Control Networks (Bacnet) – R. Staub	Check – P. Bryner, M. Wey
Die Rolle der Kommunikation in der Schutz- und	der Basis von SGML – P. Jeanmaire, M. Baumann
Stationsleittechnik – Th. Schäffler	Die Niederspannungs-Installations-Norm Ausgabe 2000 – Die
Kenngrössen für die Wahl von USV-Anlagen – Betrachtungen	überarbeitete NIN auf CD-ROM in der praktischen
unter dem Aspekt von Qualität und Energieverlusten –	Anwendung – P. Bryner, M. Wey
P. Mauchle, G. Schnyder 17/053	Schutz gegen elektrischen Schlag – Grenzfehlerspannungen
Innovation in der Gebäudeautomation – Die Energiebustechnik erlaubt Einsparungen bei der Gebäudesanierung –	$U_{\scriptscriptstyle \mathrm{FL}}$ und Wirkfehlerspannungen $U_{\scriptscriptstyle \mathrm{FA}}$ beim modernen Fehlerschutz – G. Biegelmeier
Chr. Schelble	Aus Unfällen lernen – Die Unfallstatistik der Jahre 1987 bis
Geschwindigkeitsmessungen im Strassenverkehr – Eichung	1998 – J. Keller, A. Franz
der Messgeräte mit DGPS – W. Fasel	4.42 Niektelektuiseks Franzisfannen Franzis
1.07 Produktionstechnik – Techniques de	1.12 Nichtelektrische Energieformen – Formes
production	d'énergie non électrique
ACE-flow – marché électronique de processus – C. Stricker 23/025	Chaleur naturelle à grande profondeur – Le potentiel géothermique pour la production d'électricité – FD. Vuataz 11/011
Qualitätsmanagement in der Krise? – Auf die Wahl des	Metallhydride als Energiespeicher – Anwendungen in
richtigen Systems kommt es an – A. Verbeck	Batterien und Brennstoffzellen – A. Züttel, L. Schlapbach 11/025
1.08 Erzeugung elektrischer Energie – Production	Heizen und Lüften mit Sonnenenergie –
de l'énergie électrique	Gebäudehüllensanierung mit integraler Haustechnik – R. Schneider
그는 그들은 그 그리고 있다. 그는 그리고 있는 것이 되었다면 생각하게 되었다면 그리고 있다면 그	Die fossilen Brennstoffe und das globale CO ₃ -Problem –
Chaleur naturelle à grande profondeur – Le potentiel géothermique pour la production d'électricité – FD. Vuataz 11/011	Durch Entsorgung und Rezyklierung von CO, könnte der
Metallhydride als Energiespeicher – Anwendungen in	Treibhauseffekt entschärft werden – B. Eliasson,
Batterien und Brennstoffzellen – A. Züttel, L. Schlapbach 11/025	U. Kogelschatz 21/020
Tragbare Stromversorgung mit Brennstoffzellen –	1.13 Umwelttechnik, Umweltschutz – Techniques
Entwicklung eines 12-V/25-A-Moduls mit Polymer- Elektrolyt-Membrane – I. Popelis	et protection de l'environnement
Elektroryt-Memorane – 1. Popens 11/029	Energieeffizienz im Schienenverkehr – Neue
1.10 Übertragung und Verteilung elektrischer	Eisenbahnkonzepte senken den Energieverbrauch um 50% –
Energie – Transmission et distribution de	C.U. Brunner, R. Gartner
l'énergie électrique	Ozon in unserer Atmosphäre – Messungen des
Etude du comportement dynamique de la centrale de Bieudron	Lichtklimatischen Observatoriums von Arosa – A. Weiss,
(Cleuson-Dixence) – PA. Chamorel, F. Renaud,	J. Staehelin, H. Schill
R. Cherkaoui, A. Schenk	Strahlung – EEG-Messung des Einflusses von Mobiltelefonen
Kabeltrassen mit zwangsbelüfteten Rohren – Steigerung des Wirkungsgrades in der Energieübertragung – H. Brakelmann 15/019	- S. Krafczyk
Moderne Diagnosemethoden für Leistungstransformatoren –	Streitpunkt Elektrosmog: Mythen und ihre Hintergründe in der
Vor-Ort-Messungen senken die Instandhaltungskosten von	Elektrosmog-Diskussion – A. Puskás
Transformatoren – J. Fuhr, Th. Aschwanden	Heizen und Lüften mit Sonnenenergie – Gebäudehüllensanierung mit integraler Haustechnik –
Messung der Netzqualität – Neue Möglichkeiten im	R. Schneider
deregulierten Markt – T. Detroz, Th. Kahn	Die fossilen Brennstoffe und das globale CO,-Problem –
der Leistungselektronik – M. Weinhold	Durch Entsorgung und Rezyklierung von CO ₂ könnte der
Blindenergie verringern – Kosten senken – J. Bäbler 17/066	Treibhauseffekt entschärft werden – B. Eliasson,
Energieversorgung überwachen – A. Muffler	U. Kogelschatz
Simulation einer Hochspannungs-Gleichstrom-Übertragung –	Konula, eine Methode zur finanziellen Bewertung von
Kostenersparnis durch volldigitale Echtzeitsimulatoren –	Schutzmassnahmen im Verkehr – M. Egger, G. Roth 23/033
U. Meiners	Streitpunkt Elektrosmog: Eine Gefahr für die Gesundheit –
Grandes densités d'énergie et de puissance grâce aux	Zur Relevanz elektrischer, magnetischer und
nouveaux matériaux – A. Schneuwly, R. Gallay	elektromagnetischer Felder – L. von Klitzing
Hochtemperatur-Supraleiter vor der Anwendung – Neue	Streitpunkt Elektrosmog: Warum von Klitzing irrt – Einzelfallberichte sind wissenschaftlich irrelevant –
Möglichkeiten für die Energietechnik – D. Schneider,	A. Hirstein
St. Köbel, L.J. Gauckler	
bestätigen die guten Eigenschaften von Verbundmaterialien –	1.14 Politik und Gesellschaft – Politique et société
K.O. Papailiou	Retina-Implantate sind kein Wundermittel – Was sich blinde
Kabelzugberechnungen präziser und schneller – E. Sarbach 21/044	Menschen vom zukünftigen Netzhaut-Chip wünschen – Chr. Fasser03/018
Vers le traitement numérique de l'énergie – Le filtrage actif	L'ingenieur de base au plus haut niveau mondial – Vision,
d'harmoniques par DSP – S. Mariethoz, A. Rufer	esprit d'entreprise et collaboration dans la recherche –
Anforderungen an ein rechnergestütztes Kabel- und	JC. Badoux
Verbindungsmanagementsystem – HP. Ott	Vom Kopf zur Hand: ein weiter Weg – Für den Wandel der
	Gesellschaft muss die Eigenverantwortung gestärkt werden –
1.11 Anwendungen elektrischer Energie –	V. Diener
Applications de l'énergie électrique	Schweiz – H.G. Graf
Dioden gegen Korrosion – Abgrenzeinheiten verhindern die	Nachhaltige Energiezukunft – Zwischen Katastrophe und
Zerstörung von Wasserleitungen – K. Krebser	Überfluss – D.M. Imboden
Eisenbahnkonzepte senken den Energieverbrauch um 50% –	Nachhaltigkeit: Wegweiser ins 21. Jahrhundert –
C.U. Brunner, R. Gartner	Gleichwertigkeit von Ökologie, Ökonomie und Sozialem – M. Kohn07/020
	An der Schwelle in ein Jahrhundert des Stroms? – J. Rognon 07/020

Müssen wir nach 2000 noch Wissen schaffen? – W. Roos 07/024 Iahrtausendwende als Chance! – A. Thanei	Informationstechnologie (IT) – Wie steht es mit der Sicherheit?
Menschliche Fehler und Arbeitssicherheit – Der menschliche Faktor in Technik und Organisation – N. Semmer23/019	1.16 Forum – Forum
Kosten und Nutzen von Natur- und Landschaftsschutz – Konula, eine Methode zur finanziellen Bewertung von Schutzmassnahmen im Verkehr – M. Egger, G. Roth	Mit drei Prinzipien ins neue SEV-Jahr – A. Bellwald
Patentinformationen im Internet – Nutzungsmöglichkeiten für ledermann – B. Weibel	Les HES, une réforme à revoir! – M. Vincent
2.01 Märkte und Firmen – Marchés et entreprises	Tante Emma auf dem Daten-Highway

<u>Märkte – marchés</u>
ITU-Norm für Telefon-Gateways
Boom bei Videokonferenz-Systemen
Internet -TV als Zukunftsmarkt
Goldgräberstimmung im Mobilfunkmarkt Schweiz
Wachstum bei Kombikraftwerken
Neue Perspektiven für Stromverteilungsanlagen
Nelson Mandela gibt Startschuss für Solarstrom-Projekt 07/009
Paketvermittlung in Stromnetzen
Chemikalien für die Elektroindustrie
Shell und HEW verkaufen regenerativ erzeugten Strom 07/031
Dynamischer Markt für Drucker
BBW-Sondierungsprämien für KMU07/032
Wirtschaftsbeziehungen Deutschland-Schweiz 199809/009
Coopération internationale en matière de brevets
Business-Börse für KMU
Sparsame Umwälzpumpen
Mobiltelefone ins Recycling
Vom Haushalt- zum High-Tech-Produkt?
Nachfrage nach Swissmetro geschätzt
Importante nouvelle norme relative à Internet
Sofi senkt den Stromverbrauch
Wettbewerb Technologiestandort Schweiz 2000
Risikokapital für Start-ups
MangeInde Integration nach Fusionen
Entsorgungsplattform Wastenet
Wettbewerbsvorteile durch Knowledge Management21/048
E-Commerce für Entwicklungsländer
Förderung des betrieblichen Umweltschutzes
Online-Angebote keine Konkurrenz für das Pay-TV
Wachstumsraten bei privaten Internetanschlüssen
Alternative zu GPS
Zuerst verkaufen, dann drucken
Nachfrage nach ERP-Systemen steigt
Soft-Net-Aktionsprogramm 2000–2003
Nouvelle entreprise CP-Automation
Bahnbillette selbst gemacht
Ethernet in der Industrie
Knowledge Management noch kein Wachstumsträger
Online-Shopping – ein Albtraum

Fante Emma auf dem Daten-Highway25/037Hohe Investitionsquote der Stromversorger25/037Verbändevereinbarung vor dem Abschluss?25/037Solarzellen statt Tankstellen25/037Deutschland setzt weiter auf Braunkohle25/038Surfen und dabei Geld verdienen25/038Interkontinentale Stromnetze werden möglich25/038Export-Guide: Einführung in den internationalen Handel25/038Schutzbrillen per Mausklick25/038Hersteller gegen Einkaufsgemeinschaften im Internet25/038	
Firmen – entreprises	
NCR (Schweiz): Mikrowellen-Internet-Fernseher 01/006	
Schweiz. Stiftung für das cerebral gelähmte Kind: Une rampe	
pliable pour vaincre les obstacles	
SLG: Neue SLG-Strategie	
ETHZ: Erfolg für Junior Entreprise an der ETH Zürich 01/041	
Spoerle Electronic: Innovative Homepage	
SIA: Geringerer Auftragsbestand im Projektierungssektor 01/041	
ZVEI: Halbleitermarkt in Deutschland	
SEV: Qualif'Com – ein Jahr nach der Marktlancierung 03/059	
Siemens Schweiz AG steigert den Umsatz	
Siemens Schweiz AG: SBB-Auftrag für Siemens	
ABB Schweiz auf Wachstumskurs	
Schneider Electric (Schweiz) AG: Aus der Groupe Schneider	
wird Schneider Electric	
ZVEI: Halbleitermarkt in Deutschland – Februar 1999 07/032	
SCEA: Neue Technologien sichern die Zukunft	
Ascom AG: Durchbruch bei Powerline? 07/033	
Paketvermittlung in Stromnetzen?	
ZVEI: Ostmärkte: Halbleiter trotzen der Wirtschaftskrise 09/039	
LEM Elmes AG: Neue Partnerschaft im Bereich Messtechnik. 09/039	
Frost & Sullivan: Ungestörtes Wachstum im EMV-Markt 09/039	
VDEW: Strompreise: Ein Drittel für den Transport	
Profibus Nutzerorganisation Schweiz: über 100 Mitglieder 09/040	
SEV: Informationstechnologie (IT) – Wie steht es mit der	
Sicherheit?	
Electrolux AG: Automatisches Rasenmähen	
SEV: Neues Mitglied der Eidg. Akkreditierungskommission 11/009	
IEC: Key Reports on Fieldbus	
CTM: Insights	
CTVI. Insights	

BKS Kabel-Service AG: Glasfaserkabel und -komponenten 11/043	Nanotransistor aus dem Mikroskop	
Du Pont de Nemours Int. S.A.: Arbeitssicherheit direkt aus	Kugelblitz an Bord	
dem Netz	Sensor-Aktor-Folie	
ZVEI: Entwicklung der Halbleitermärkte	Technologiestandort Schweiz 1999	
Liebert AG: Firmenfusion Liebert-Hiross	Fähre mit Solarzellen und Elektromotor Wie bitte?	
SEV: Neutrale und unabhängige Eichstelle für Messwandler unterstützt Schweizer Elektrowirtschaft	Fraunhofer-Institut IWM: Messen in der dritten Dimension	
Les Electriciens Romands: Les énergies en Angleterre: valse	Wie Drogen das Verhalten steuern	
des prix	SATW: European IST Prize 1999	09/041
Frost & Sullivan: Zukunftsmarkt Data Warehousing	Ozonloch: Keine Entwarnung	11/00
Messe Basel: Swiss Automation Award 2000	La vie insufflée aux personnages de synthèse	
VDEW: Mehr Strom aus erneuerbaren Energien	Neue UV-Quelle für die Chip-Fertigung	
Frost & Sullivan: Wachstumsboom bei Internet-Telefonie 15/039	Magnetische Speicherchips	
Litra: Weltweite Renaissance des Trams	Ersetzen im Katastrophenschutz zukünftig Maschinen den	
Sulzer Electronics AG: Ökologisch heizen und Geld sparen 15/040	Menschen?	
Aluminium-Verband Schweiz: Schweizer Aluminiumindustrie	Les capacités mathématiques de l'homme	
in guter Verfassung	Akademische Ehrungen	
SNV: Homberger neuer SNV-Direktor	Un nouveau moyen de contrôler la supraconductivité	15/042
VA Tech SAT AG: SAT kooperiert mit Nokia	Regionalgruppe Ostschweiz: Besichtigung des Unterwerks	1.510.5
AWK Engineering: Consultant-Netzwerk im Telekom- und	Balsberg	
IT-Bereich	Centre Relais Innovation Ouest Suisse	
Frost & Sullivan: Offene Systeme verändern Markt für Gebäudetechnik	Strom auf der Waage Der Nanometer in Wissenschaft und Technologie des 21.	1 //005
Les Electriciens Romands: Marché de l'électricité: risques de	Jahrhunderts	17/07/
la libéralisation	Weltweite Nutzung der Geothermie	
ZVEI: Mikroelektronik als Basis für Wachstum und	Worauf die Welt nicht gewartet hat	
Beschäftigung	Physik der Tropfen	19/009
SLG: Neuorientierung und Namensänderung	Naturschutzpolitik auf dem Prüfstand	19/009
Sharp Electronics (Schweiz) AG: Drei Chips in einem	F&E-Ausgaben weltweit	19/039
Gehäuse	Handy-Einfluss auf Schlaf und Hirnstromwellen	
Zbinden Infosec: SEV kooperiert mit Zbinden Infosec 19/037	A. Hirstein: TV Alien	
Zertifikat für grünen Strom	A. Hirstein: Hauptsache Kontakt	
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich: Innovative	Neue Materialien in der Energietechnik	
Baugenossenschaft	Recherche énergétique: sept nouveaux projets internationaux.	
VDE: Orientierungshilfe für Leiterplatten-Branche	Proben in natürlicher Umgebung	
Profibus Nutzerorganisation Schweiz: Feldbus – alle im	Freundlicher Helfer im Haus	
selben Boot	Soutien pour Silicon Graphics	
SAP: Öffnung beim SAP	Neue Generation von CCD-Sensoren Via Internet den Stromfluss steuern	
ZVEI: Halbleitermarkt Deutschland	Chip am Ärmel, PC im Schuh	
SATW: Prix européen pour une entreprise fribourgeois	Neuer Transistor vorgestellt	
Siemens Schweiz AG: Elektronische Post per Telefon	«Robot d'Or 99» à l'EPFL	
SAP: Neue Website für Pressecommuniqués	Philipp-Reis-Preis geht an Jiri Navratil	25/040
SCEA: Heimelektronikmarkt weiter rückläufig	71	
BKW Energie AG: Kundendienst unter Strom		
Les Electriciens Romands: Plus de courant pour les foyers à	<u>Firmen – entreprises</u>	
faibles revenus?	ETHZ: Neue Erkenntnisse zur Heizung der Sonnenkorona	
Frost & Sullivan: Nachfrage nach leistungsstarken	VDEW: Aufstiegshilfen für Fische	01/042
Elektromotoren	Bayer (Schweiz) AG: Lichtmikroskopische Fehleranalyse von	
Frost & Sullivan: Deregulierung verändert den Markt für	CD	01/04
Zähler	Bayer (Schweiz) AG: Pflanztöpfe aus biologisch abbaubarem	01/04
E-Bay: Erste Business-to-Business-Auktion Europas	Kunststoff ETHZ: Arbeitskreis Messtechnik-Dozenten Schweiz	
Frost & Sullivan: Java-Software dringt in Unternehmen vor 21/049	EPFL: Vers l'application de la technologie SOI	
MatSim GmbH: Per Mausklick zum massgeschneiderten Materialmix	Daimler-Chrysler: Hitzebeständiger Halbleiter	
VDEW: Weniger Arbeitsplätze 23/048	Siemens Schweiz AG: Weisse Leuchtdiode	
Les Electriciens Romands: Réactions à l'ouverture des	ETHZ: Fotofinish in der Datenübertragung	
marchés américains énergétiques	Schweizerischer Nationalfonds: Fahrplan der Zukunft	
VDE-ITG zur Mobilkommunikation 23/049	Siemens Schweiz AG: Glasfaser mit 1,2 TBit/s	
ETHZ: Firmengründer gesucht	ETHZ: Veränderungen am Rechenzentrum CSCS	
VDEW: Politischer Rückenwind für E-Mobile	Siemens Schweiz AG: Messen mit Ultraschall	07/034
Nova Energie GmbH: Publikumsnahe Energieberatung 23/049	VDEW: Umweltschutz in elektrischen Schaltanlagen	07/03
Siemens Schweiz AG: Fujitsu Siemens Computers startet in	Paul-Scherrer-Institut: Der Klimageschichte auf der Spur	
Europa	VDEW: Generatoren auf dem Meeresgrund	
Elec Promotion: Zufriedene Aussteller	Cern: Transferts de technologie au Cern	
SEV: Erste-Hilfe-Hinweise überarbeitet	Fraunhofer-Institut IWM: Elektrooptische Schalter	09/040
SEV: ISO-Zertifizierung für den SEV	Physikalisch-Techn. Bundesanstalt: PTB nutzt	00/04
2.02 Technik und Wissenschaft – Techniques et	SynchrotronstrahlungPhysikalisch-Techn. Bundesanstalt: Neue Generation von	09/04
	Atomuhren	11/04
sciences	Les Electriciens Romands: Succès de la recherche	
Satellitenrundfunk für die Dritte Welt	Paul-Scherrer-Institut: L'art de l'imprimerie dans la	11/04.
Cellules solaires sur le modèle des feuilles des plantes	production des nanocomposants	15/00
Geothermie – nein danke?	Compaq Computer AG und EPFL bauen schnellsten	
Physikalisch-Techn. Bundesanstalt: Plutonium im Luftstaub 03/060	Computer der Schweiz	15/00
1 mg sindinger 1 centi. Dundesdingdit. 1 lutolitulii lili Editstado 05/000		

Physikalisch-Techn. Bundesanstalt: Messkopf für	Université de Fribourg: Uni Freiburg wirbt um	
Mikrostrukturen	Informatikstudenten	
Swisscontact: Dynamische Senioren	Europäischer Computer-«Führerschein»	23/052
EFCF: Chancen für kleine Brennstoffzellen	Microswiss-Zentrum Rapperswil: Elektronik: Weiterbildung	
Les Electriciens Romands: Du vent dans les pales	in Modulen	
ENBW: Internet über das Stromkabel	TBZ: Weiterbildung für Elektro-/Elektronikberufsleute	25/040
EUnet AG: Kommunikation mit 10 GBit/s	Hochschule Technik+Architektur LU: Seminarreihe	25/040
Meteocom SA: Blitzüberwachung in der Schweiz	Elektronik-Know-howZentrum für Mikroelektronik Aargau: Designmethodik und	23/040
Physikalisch-Techn. Bundesanstalt: Einheitliche	VHDL	25/040
Charakterisierung von Elektroblech	Dissertation im Internet	
Siemens Schweiz AG: 3,2 TBit/s über eine Glasfaser	Swiss Champions in Basel geehrt	
Siemens Schweiz AG: SiGe-Transistor für die		20,011
Mobilkommunikation	2.04 Politik und Gesellschaft – Politique et so	ciété
IBM Schweiz: Flexible Transistoren	Elektrogeräte als Feuerteufel	01/009
Siemens Electrocom: Briefe mit Gedächtnis	Wf: Neuer Zahlenspiegel	
CSCS bekommt neuen Supercomputer	Kabelrecycling	03/009
ETHZ: Akademische Ehrungen	Elektronischer Handel soll sicherer werden	03/062
GRI: Technologies informatiques et stratégies	Litra: Leichte Zunahme des alpenquerenden	
NTB: Auszeichnungen für NTB-Absolventen	Lastwagenverkehrs	03/063
2.03 Aus- und Weiterbildung – Etudes et	VDEW: Mit Kind und Konzern	
perfectionnement	VDE: Tödliche Stromunfälle rückläufig	
•	Umweltmanagement in der Bundesverwaltung Bahn hält Marktanteil	
SAP: Kein Bildungsnotstand, aber Handlungsbedarf	Zet Wirtschaftsberatung: Ex-Geräte-Verordnung – ein Jahr in	07/030
VDE: Nachwuchsförderung beim VDE	Kraft	07/036
Hochschule Rapperswil HSR: Leitungswechsel im	Änderungen im Patentrecht in Kraft gesetzt	
Microswiss-Zentrum	La recherche énergétique en 1998	
EPFL: Toujours plus d'étudiants à Lausanne	Wf: Neue Akzente in der Hochschulpolitik	
ETHZ: und weniger in Zürich	Sforza bald arbeitslos?	
FSRM: Neues Kursprogramm der FSRM	Pro Telecom: Protelecom kontra Buwal	
Fachhochschule beider Basel: Nachhaltigkeit und Energie 03/062	Konzessionsgesuch der Swissmetro	
EPFL: Etudes postgrade en aménagements hydrauliques 03/062	Nachfolgeprogramm zu Energie 2000	
VDE: Steigende Studentenzahlen in Deutschland	Fraunhofer-Institut IWM: Schnellerer Kombiverkehr über den	
Berner Fachhochschule: Bilingue zum Ingenieur	Brenner Alleren Alleren Alleren	
FHSO: Weiterbildung an der FHSO	EPFL: Nouveau président à l'EPFL	
Hochschule Rapperswil HSR: Weiterbildungsinitiative	Auszeichnung für Linux	
Elektronik	Litra: Weitsichtige Verkehrspolitik in Bern	
Nichtionisierende Strahlung 07/035	Swisscontact: Positives Image der Schweiz in	15/011
FSRM: Mensch-Maschine-Kommunikation	Entwicklungsländern	17/009
Hochschule Technik+Architektur LU: Elektronik-Know-how . 09/041	Erneuerter SIA	
ETHZ: Promotionen an der ETH Zürich	Mathematisch-naturwissenschaftlich begabte Lehrlinge	17/077
EPFL: Doctorats obtenus au département d'électricité 09/042	SATW: Halbierter Verbrauch an fossilen Energien?	
Fit für den Arbeitsmarkt	Protocole de Kyoto: lente ratification	17/078
The 1999 Young Power Engineer of the Year	Neues Energiesparzeichen	
SAP: E-Commerce für Führungsleute	Die Schweiz als Informationsgesellschaft	
ETHZ: Arbeitsmedizin und Arbeitshygiene	Bertelsmann-Stiftung veröffentlicht Internet-Studie	
Technische Berufsschule Zürich: Weiterbildung für	Energie 2000 bisher erfolgreich	21/032
Berufsleute 11/046	Armut	21/052
Berufsbildung vor neuen Herausforderungen	ZVEI: Übergang zur Informationsgesellschaft	
Promotionen an der ETH	Ökostromlabel Schweiz: Trägerverein gegründet	
ETHZ: Telelearning mit Cabs	Les Electriciens Romands: La Suède vire au vert	
Cisco Systems (Switzerland) AG: Schule für	Les Electriciens Romands: Accident nucléaire au Japon	
Netzwerkspezialisten	Suva: La santé – un facteur de succès	23/053
VDE-Summer-School: Technik und Marketing	Buwal: Umwelttechnologie als Pfeiler der nachhaltigen	
FHSO: Nachdiplomstudium Automatisierungstechnik	Entwicklung	
EPFL: Cours postgrade en informatique	Die Wörter des Jahres 1999	
ETHZ: Praxisbezogene Intensivkurse für Informatik-Profis 19/041	Müttersöhnchen	
Hochschule Technik+Architektur LU: Studiengang zum Cisco	EU-Kommission gefährdet E-Commerce	
Certified Network Associate	Kein Platz für Afrikas Dörfer im Global Village	
	Soutien public à la recherche énergetique	
Lon Tech: LON-Systemintegratoren-Kurs	Lösungen für Arbeitsrechtsprobleme	
Promotionen an der ETH Zürich	Approbation des spécifications IMT-2000	
VDE: IT-Training im Internet	World-Space-Satellitenradion auf Sendung	25/042
EPFL: Nomination à l'EPFL	Initiative will Wahlen über das Internet	
FHBB: Wohin führt die Liberalisierung im Stromsektor? 21/051	Berufstätige Frauen leben gefährlich	
ETHZ: Öffentliche Vorlesungen an der ETHZ	Atome nippon sous pression	
NETg: IT-Weiterbildung über das Intranet	Bahnreform fortsetzen	
ETHZ: Ingenieurwissenschaften mit Goethe	Niedrige Belastung durch Hochspannungsleitung	23/043
Ist Technik Männersache? 23/051	2.05 Veranstaltungen – Manifestations	
ETHZ: Praktikumsplätze für ausländische Studierende 23/051	01/045, 03/063, 07/037, 09/043, 11/047, 15/045, 17/076,	19/042,

	G 1 1100 G 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	01/045
2.06 Bücher und elektronische Medien – Livres et	Corel eröffnet Schweizer Büro	
médias électroniques	Compaq Computer AG: Fingerabdruck statt Passwort Microsoft AG: Office 2000 Beta	
Chaos – A Program Collection for the PC – H.J. Korsch,	Frost & Sullivan: GIS-Daten werden standardisiert	
HJ. Jodl	Alphacon Informatik AG: Euro-Tests	
Physik auf CD-ROM – H. Wiehl	Compuserve Schweiz GmbH: Compuserve zum Ortstarif	
Schutz bei Überlast und Kurzschluss in elektrischen Anlagen	Microsoft AG: Jahr-2000-Update für Windows 98	
– H. Nienhaus, D. Vogt	Kommunikation für Kühlschränke	
Comprehensive Dictionary of Electrical Engineering – Ph. A.	ETHZ: Service statt Surfing	
Laplante	Big Brother inside	
GNI-Handbuch der Raumautomation	Simulationsprogramm für Digitalschaltungen	
Projekt Erde – A. Hammond	Adobe Systems AG: Adobes neustes Paradepferd	. 07/037
Zertifizierung nach den Vorschriften von UL und CSA –	Philips AG: Neuer Standard in der Unterhaltungselektronik	. 07/038
E. Boebel	Siemens Schweiz AG: Drahtloses Netz	
Regieren und Reagieren in der Energiepolitik – S. Rieder 19/044	Sybase (Schweiz) AG: Mobile Datenbanklösung für Linux	. 07/038
Réglage de systèmes d'électronique de puissance – H. Bühler. 21/054	Microsoft AG: Das 49,7-Tage-Problem	. 09/007
Handbuch Oberflächen und Schichten – Empa	Microsoft AG: Windows 98, zum zweiten	. 09/045
Kommunikationstechnik – J. Göbel	In Medias Res: Softwarekriminalität	
PC aufrüsten – H. Bruderer	Wemf AG: Internet-Nutzung: Millionengrenze überschritten .	
Mikroelektronik/Telekommunikation, Englisch –	Compuserve Schweiz GmbH: Schneller als E-Mail	. 09/045
W. Bindmann, J. P. Rehahn	Microsoft AG: Call Center für Jahr-2000-Fragen	
Messpraxis Schutzmassnahmen DIN VDE 0100 – M. Voigt 23/054 Wormser – die wundersame Welt der Arbeit – O. Huber 23/054	Hewlett-Packard (Schweiz) AG: Erster mobiler CD-Brenner	
Existenzgründung im Internet – Chr. Ludewig	Maxdata Computer AG: Rekord am Linux-Cluster-Event	
Mathematik für Ingenieure und Naturwissenschaftler 3 –	Schutz der Privatsphäre im Internet	
L. Papula	Verfassungswidriges Exportverbot	
Grundkurs Java – D. Abts	Überforderte Suchmaschinen	
Sichere und fehlertolerante Steuerungen – S. Montenegro 25/044	GPS am Tage X	
Halbleiter-Schaltungstechnik – U. Tietze, Ch. Schenk	Stromzähler am Internet	
Thirdelet general great and a first series and a fi	Siemens Schweiz AG: Bitte keine Werbung	
2.07 Leserbriefe – Courrier des lecteurs	Sicherheit beim Surfen Powerline-Modem vorgestellt	
Strommarkt-Liberalisierung – M. Matt, Altstätten	C	
Virus der Unfähigkeit? – F. Schlittler, Niederrohrdorf – und	Microsoft AG: Windows 2000 kommt in vier Versionen Logitech International SA: Unkomfortable Arbeitsplätze	
Entgegnung von Dieter Imboden, Zürich	Qualitätskontrolle von Internetdiensten	
Verblüffende Parallelitäten im Sicherheitsdenken – M. Matt,	SafeWeb löst Safeline ab	
Altstätten	Kostenloses Telefonbuch im Internet	
Das Ende der Kriege – H.W. Schober, A-Weiz	Aktuelle MP3-Player im Test	
Zu billige Energie – F. Schlittler, Niederrohrdorf	Shell (Switzerland): Reiseplaner für Europa	
Güter gehören auf die Strasse? – H. Hörler, Zürich –	Bald Gratis-PC von AOL?	
Entgegnung von C.U. Brunner, Zürich	Microsoft erschwert Raubkopien	
Elektrolyse von Wasser durch Lenard-Effekt? – R. Zwahlen,	E-Stamp druckt digitale Briefmarken	
Zürich – Antwort von H. Drzisga, D-Essen	Handys vor Kälte schützen	
	Applikationen aus dem Netz	
2.08 IT-Praxis – Pratique informatique	Hilflose Helfer	
Ein Nebenjob für Ihren Computer	Sicherheitslücke bei Windows verhindert Virenschutz	. 25/045
Siemens Schweiz AG: Kommt das intelligente Eigenheim? 01/046	Noch kein Bugfix für Office 2000	. 25/045
3 Nachrichten des SEV – Nouve	elles de l'ASE Jahresberichte 1998 der Kommissionen und Fachgesellschaf-	
3.01 Mitteilungen – Informations	ten des SEV – Rapports annuels 1998 des commissions et des	
3.011 Mitteilungen des Vereins – Informations de	sociétés spécialisées de l'ASE	
	 Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG) / 	. 10,001
l'Association	Société pour les techniques de l'information de l'ASE	
Präsentation des SEV an der ETH Zürich	(ITG)	. 13/051
Regionalgruppe Ostschweiz: Informationsautobahnen – ein	 Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG) / Société 	
harter Konkurrenzkampf steht bevor	pour les techniques de l'énergie (ETG)	. 13/051
Regionalgruppe Ostschweiz: Besichtigung des Unterwerks	- CES / Cenelec	
Balsberg	 Berichte der Arbeitsgremien des CES / Rapports des 	
Präsentation des SEV an der Fachhochschule Biel 15/054	organes de travail de CES	. 13/054
3.012 Generalversammlung, Jahresbericht – Assemblée	 Jahresberichte weiterer Kommissionen / Rapports annuels 	
	d'autres commissions (Cigré, Cired, Denzler)	. 13/072
générale, rapport annuel	- Weitere TK-Jahresberichte	
Jahresversammlungen 1999 des SEV und des VSE –	Generalversammlung – Assemblée générale	
Assemblées annuelles 1999 de l'ASE et de l'AES	Bericht des ITG-Präsidenten	21/062
Einladung und Programm – Invitation et programme	Ansprache des ETG-Präsidenten	
	SEV-Preisverleihungen – Attribution des prix de l'ASE	
Vorlagen für die Generalversammlung des SEV – Documents	Verleihung des Innovationspreises 1999 der ITG	
pour l'Assemblée générale de l'ASE	Verleihung der Innovationspreise 1999 der ETG	
Traktandenliste – Ordre du jour	Protokoll der 115. (ordentlichen) Generalversammlung des	1,000
Anträge des Vorstandes – Propositions du Comité	SEV	. 23/066
Geschäftsbericht 1998 – Rapport annuel 1998	Procès-verbal de la 115° Assemblée générale (ordinaire) de	

Nava Mitaliadar das CEV Navyaans da 17 A CE	Certification
Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE	Qualif Com – ein Jahr nach der Marktlancierung
3.014 Unsere Verstorbenen – Nécrologie	unterstützt Schweizer Elektrowirtschaft
Jnsere Verstorbenen – Nécrologie	ISO-Zertifizierung für den SEV
um Tode von Eduard Brunner, Gründungs-Sekretär der nformationstechnischen Gesellschaft (ITG) des SEV 23/060	3.07 Starkstrominspektorat – Inspection des installations à courant fort
	Die neue Steckvorrichtung 16 A 250 V / 400 V a.c. ist auf
.02 Geschäftsstelle – Gérance	dem Markt
nformationstechnologie (IT) – Wie steht es mit der	Nouvelles prises de courant 16 A en Suisse (résumé)
cherheit?	Nouva presa 16 A in Svizzera (ricapitolazione)
eues Mitglied der Eidg. Akkreditierungskommission	Erste-Hilfe-Hinweise überarbeitet
eutrale und unabhängige Eichstelle für Messwandler nterstützt Schweizer Elektrowirtschaft11/056	Informationsdienst «info»/Service d'information «info»/Servizio d'informazione «info»
02 Informationstochnische Gesellschaft (ITG)	
.03 Informationstechnische Gesellschaft (ITG) –	3.08 Eidgenössisches Starkstrominspektorat –
Société pour les techniques de l'information	Inspection fédérale des installations à
TG-News01/055, 03/077, 07/046, 09/054, 11/058, 15/055, 17/099,	courant fort
	Mitteilung des ESTI - Communication de l'IFICF - Comuni-
Sericht des ITG-Präsidenten	cazione dell'IFICF
erleihung des Innovationspreises 1999 der ITG	Mitteilung des ESTI – Sicherheitsnachweis für
um Tode von Eduard Brunner, Grundungs-Sekretar der uformationstechnischen Gesellschaft (ITG) des SEV	Schaltgerätekombinationen nach EN 60439
ΓG-Mitgliederumfrage 1999	3.10 Internationale Organisationen
	3.10 Internationale Organisationen –
.04 Energietechnische Gesellschaft (ETG) –	Organisations internationales
Société pour les techniques de l'énergie	3.10/1 IEC – Internationale elektrotechnische Kommission –
TG-News 01/055, 03/078, 07/046, 09/054, 11/061, 15/055,	Commission électrotechnique internationale
	Sitzung des IEC Committee of Action (CA), 8./9.2.99 in Genf 07/049
nsprache des ETG-Präsidenten	Sitzung des IEC Committee of Action (CA), 14./15.6.99
erleihung der Innovationspreise 1999 der ETG	in Genf
rgebnisse der ETG-Umfrage 1999/ Résultats de l'enquête	IEC-Dokumente in elektronischer Form
TG 1999 17/101	Welt-Normentag – 14. Oktober 1999: Auf Normen bauen 19/059
OF Name I'm C	Sitzung IEC Council und Committee of Action
3.05 Normung – Normalisation	Cigré Study Commitee 33, «Power Systems Insulation
OCA 7 Witth	Coordination
.051 Zur Kritik vorgelegte Entwürfe – Projets de normes nis à l'enquête	3.10/2 Cenelec – Europäisches Komitee für elektrotechnische
	Normung - Comité européen de normalisation électrotechnique
01/064, 03/079, 07/051, 09/059, 11/062, 15/061, 17/111, 19/060,	Cenelec: Ausserordentliche Generalversammlung vom 1.
	Dezember 1998 in Brüssel 01/061
.052 Annahme neuer EN, ENV, HD durch Cenelec –	Cenelec: 39. Generalversammlung vom 8./9. Juni in Edinburg 15/059
Adoption de nouvelles normes EN, ENV, HD par le Cenelec	3.10/3 Cigré - Conférence internationale des grands réseaux électriq
01/066, 03/080, 07/053, 09/060, 11/064, 15/065, 17/113, 19/062,	Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques,
	Cigré Session 2000
21073, 237071, 237003	Symposium London, 7–9 June 1999
.056 Diverses – Divers	Symposium: Working Plant and Systems Harder 17/105
leue, nicht normative Publikationen – Nouvelles publications	Cigré-SC-23-Kolloquium «The Future Substation»
on normatives	3.10/4 Cired – Congrès international des réseaux électriques
Das TK 20B informiert: Verhalten von Kabeln im Brandfall 15/068	<u>de distribution</u>
Die Rechtsvorschriften der Gemeinschaft für Maschinen	Electricity Distribution, 15th International Conference, 1–4
Maschinenrichtlinie)	June 1999
	Congrès Cired 99, 1–4 juin à Nice
4 Elektrizitätswirtschaft – Eco	nomie électrique
T LICKCHIZICACS VVII CSCHALC LCC	
F LICKTI IZITATSWII CSCHAFT - LCC	
	4.02 Wasserkraft – Force hydraulique
8.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie	Speicherkraftwerke unter der Lupe
4.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie Energie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028	4.02 Wasserkraft – Force hydraulique Speicherkraftwerke unter der Lupe
6.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie Energie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 Ein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie nergie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 ein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie nergie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 tein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie nergie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 tein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie nergie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 ein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
6.01 Energieversorgung – Approvisionnement en énergie 6.01 Energie-Contracting – eine Übersicht – Thomas Weisskopf 04/028 6.02 Etein Strom vom Himmel – Ulrich Müller	Speicherkraftwerke unter der Lupe
**Description of the contracting	Speicherkraftwerke unter der Lupe
l.01 Energieversorgung – Approvisionnement en	Speicherkraftwerke unter der Lupe

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt und Kraftwerk Laufenburg	Neues Energiegesetz – Strom von unabhängigen Produzenten	
arbeiten zukünftig zusammen	- Ralph E. Müller 1	12/029
Das Bild von der Wasserkraft in der Öffentlichkeit – Georg	Netzrückwirkungen verursacht durch Streuströme von	12/022
Weber 02/082 Günstiger Strom aus Flimser Wasserkraft 10/039	Strassenbahnen – Werner Pfister, Hans Rist	12/033
Erste Halbzeit: Ergebnisse / Zweite Halbzeit: wohin? –	- Dr. Rolf Schmitz	18/011
Claudio Casanova	Stromverbrauch in Bürogebäuden: Gespart, ohne zu wollen –	
Neue Dynamik in der Romandie	Lukas Weber, Ivan Keller 1	18/019
Strömungsdynamik in Grundablassstollen – Dr. Peter Volkart	Betriebsoptimierung von Blockheizkraftwerken – Martin	
Dr. Jürg Speerli	Zogg	20/034
Interessengruppe Wasserkraft gegründet	Erneuerung der 220-kV Freiluft-Schaltanlage Sils i.D. – Willy	00/026
4.03 Kernkraft – Energie nucléaire	A. Fisch	20/030
Das Jahr-2000-Problem in den schweizerischen	Verbundnetzes – Daniel Zimmermann	22/040
Kernkraftwerken	Sieben Energie-Preisträger ausgezeichnet	
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg04/040		
CO ₂ -freier Strom aus Schweizer Kernkraftwerken: Marke von	4.09 Alternativenergien – Energies alternative	
24 Milliarden Kilowattstunden übertroffen	Adev Solarstrom AG lanciert Sonnen-Aktie	
Centrales nucléaires suisses: seuil de 24 milliards de kWh	Solar-Aktie der S.A.G. Solarstrom AG	
dépassé sans émissions de CO ₂	Photovoltaik in der Schweiz – Technologischer Stand und	76/011
Kernkraftwerke ohne zeitliches «Korsett» / Les centrales	Aussichten	10/015
nucléaires sans «corset de fer» temporaire	Überlegungen zur energiewirtschaftlichen Bewertung des	
Standesinitiativen zur Kernenergie	Photovoltaikstromes	10/021
Panda-Vesuch und internationales Standardproblem zu	Allmähliche Reduktion des Energieertrags von	
passiven Kühlsystemen für die Nachwärmeabfuhr – Prof. Dr.	Photovoltaikanlagen durch permanente Verschmutzung und	0/025
G. Yadigaroglu, N.S. Aksan	Degradation	10/02/
aufgenommen	Energien in der Schweiz	10/033
	Nationale Wind-Solar-Tagung 99 in Biel 1	
4.04 Energiepolitik – Politique de l'énergie	Solarstrom - ein attraktives Produkt ist im Kommen - Sven	
Nachfolgeprogramm «Energie 2000» und Energieabgabe 08/054	Frauenfelder 1	18/039
Energieabgabe: positive Auswirkungen	Die Zertifizierung von Ökostrom – Dr. Bernhard Truffer,	20,1020
Der neue Energieartikel in der Bundesverfassung	Jochen Markard	20/029
L'évolution des systèmes électriques nationaux au sein de l'Union européenne – François Ailleret	Ökostrom-Marketing zwischen Nische und Massenmarkt – Rolf Wüstenhagen	22/027
Die Entwicklung der nationalen Systeme im	Non Waselinagen	-21021
Elektrizitätsbereich innerhalb der Europäischen Union –	4.10 Forum	
François Ailleret	Das Bild von der Wasserkraft in der Öffentlichkeit - Georg	
Umfangreiche Aktivitäten des VSE im 9. Berichtsjahr	Weber0	02/082
«Energie 2000» 20/025	Kein Platz für Hüst-und-Hott-Politik / Pas de place pour une	1.107.0
Rahmen und Inhalt des Elektrizitätsmarktgesetzes (EMG) 22/056	«politique tous azimuts» – Carl Mugglin)4/0/8
4.05 Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique	Libéralisation de l'électricité après la fonte des neiges!	08/090
Angewandte Forschung für die Elektrizitätswirtschaft	«Power Quality» – entscheidender Wettbewerbsvorteil in	,0,0,0
Vom Energiezähler bis zur Verrechnung – Kurt Bachmann,	deregulierten Strommärkten 1	10/082
Gabriel-Georges Derzi 18/036	Schweizerisches Durchleitungsmodell / Le modèle	
4.06 Strombörsen – Bourses d'électricité	d'acheminement suisse – Dr. Thomas von Weissenfluh 1	
	Der Schuss ist draussen / Le coup est parti! – Max Gutzwiller. 1 Energiepolitik und das liebe Geld / La politique énergétique et	16/098
Swep-Index02/077, 04/074, 08/084, 10/077, 12/061, 16/093,18/06920/081, 22/085	l'argent – Jürg E. Bartlome	18/074
«Boom» der Strombörsen – VDEW	Sonnenfinsternis / Eclipse solaire – Anton Bucher, Zürich 2	
Eurex baut Europäische Energiebörse auf	Wissensmanagement in der Energieversorgung – Stephan	
Strombörsen weltweit im Internet	Jezler	22/090
4.07 Ct-ti-tiles Ct-ti-times	Interne Kommunikation im sich wandelnden Umfeld – Nelly	1.107
4.07 Statistiken – Statistiques	Lehmann2	24/0//
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1998	4.11 Marktöffnung – Ouverture du marché	
Statistique suisse de l'électricité 1998	Offener Strommarkt soll Energiesparen nicht gefährden	04/039
Konersmann, Wilfried Blum	Strommarktöffnung vor dem «Countdown»	
Schweizerische Gesamtenergiestatistik	Botschaft zur Elektrizitätsmarktöffnung 1	
Statistique globale suisse de l'énergie 1998	Keine unausgewogenen, überhasteten Stromexperimente 1	
4.00 64	Europäische Strombörse in Frankfurt	
4.08 Stromversorgung und -verbrauch – Approvi-	Strommarktliberalisierung nach Entscheid über Energieabgabe I	
sionnement en électricité et consommation	Kampf um die Haushaltkunden 1 Transitkapazität im liberalisierten Elektrizitätsmarkt 1	18/04 <i>1</i>
Kaum heisse Stellen – Rolf Plambeck, Bernd Stiefel, Sando	Gründungsboom der Strombörsen	
Ursich 04/011 Strom bei Industrie und Bahnen – Ivar Meyer 04/013	Stromwahl / Choix de l'électricité	
Aufwind für die thermischen Stromerzeuger – Urs Kaufmann . 04/025	Schweizer Strommarktöffnung mit Augenmass – Jacques	
Schwefeldampflampe mit Lichtrohr – ein neues	Rognon	
Beleuchtungssystem – Ruedi Spalinger	Ouverture cohérente du marché suisse de l'électricité	20/020
DartNet – das neue Trägerfrequenz-Übertragungssystem für	Deutschland: Grösster Strommarkt und grösster Kraftwerkpark – Helmut Waldschmidt	22/013
Mittel- und Niederspannungsnetze – Andreas Hauser, Stefan	Italiens Staatskonzern Enel macht Platz für den Wettbewerb –	
Ramseier 12/015 Effiziente Stromversorgung trotz Wetterkapriolen 12/022	Sabine Froning2	22/017

Die österreichische Elektrizitätswirtschaft im Zuge der	
Liberalisierung – Sabine Froning	22/021
Die Vorbereitungen der Elektrizitätswirtschaft auf die	
Strommarktöffnung	22/064
Marktöffnung und Auswirkungen auf die	
Elektrizitätswirtschaft	
4.12 Wärmepumpen – Pompes à chaleur	
Sauberes Heizen mit Wärmepumpen	20/059
53 000 elektrische Wärmepumpen in Betrieb – Dr. Walter	
Baumgartner	24/009
Der Wandel in der Haustechnik – Dr. Thomas Afjei	24/013
Wie gut sind Wärmepumpen im Feld wirklich?	
Wärmepumpen als Erfolgsfaktor bei der Kundenbindung –	
Franz Beyeler	24/022
Wärmepumpen: rasante Marktentwicklung – Marco Andreoli.	
Starke Fördergemeinschaft Wärmepumpen im neuen	
Millennium – Dieter Wittwer	24/026
Pulsbreitenmodulation für Kleinwärmepumpenanlagen – Dr.	
Martin Zogg	24/028
Tiefe Erdwärmesonde in Weggis – Dr. Walter J. Eugster	24/031
Wärmepumpen im Aufschwung / Über 50 000 Wärmepumpen	
in Deutschland.	24/038
4.13 Notiert – Noté	
Stromkonsum zugenommen	02/007
Ziele des Bundesrates 1999	02/007
Energiegesetz und Energieverordnung in Kraft	02/009
Elektrizitätsmarktöffnung und Energieabgabe	
VSE-Modell für die Durchleitung	

Aufschwung erhöhte 1998 den Elektrizitätsverbrauch
telle transport i de la companya de la la companya de la la companya de la compan
4.14 Diverses – Divers Aluminium in der Elektrotechnik
4.14 Diverses – Divers Aluminium in der Elektrotechnik

5 Magazin – Magazine (VSE/AES)

5.01 Politik und Gesellschaft – Politique et société
Neues Energieprogramm in Deutschland
Schlussbericht Energiedialog Entsorgung
Staumauer schützte Menschen
Offener Strommarkt soll Energiesparen nicht gefährden 04/039
Rechtsgutachten relativiert Kernenergieausstieg
Entschädigung für holländische «NAI»
Nachfolgeprogramm «Energie 2000» und Energieabgabe 08/054
Energieabgabe: positive Auswirkungen
Der neue Energieartikel in der Bundesverfassung
HSK unter der Lupe
Programm für Umgebungswärme und WKK des Bundesamtes
für Energie (BFE)
Immer mehr Schweizer heizen sauber
Elektrizitätsrichtlinie: Der Markt läuft an
«Green-Pricing»-Markt noch sehr klein
Zentrales Zwischenlager vor der Inbetriebnahme
Weichenstellungen für die Kernenergie
Kernkraftwerke ohne zeitliches «Korsett» / Les centrales
nucléaires sans «corset de fer» temporaire
Pas d'expériences risquées et précipitées en matière
d'électricité
Tarifierung in Netzen
Beherrschung der Lastflüsse im sich öffnenden Markt
IEA lobt Schweiz für CO ₂ -Massnahmen
Deutsche Elektrizitätswirtschaft im Umbruch
EU-Kommission will Strom-Binnenmarkt intensivieren 16/058
Marktchancen für Ergebnisse der Energieforschung
Ständeratskommission befürwortet Forschungsabkommen
mit EU
EU-Forschungsprogramm «Energie»
Einseitige Überbetonung des Vorsorgeprinzips
Veränderungen beim VSM
Das bisschen Haushalt
Chutes de prix variables
EU-Haushaltstrompreise im Aufwind?
«Energie 2000» im Endspurt: verstärkte Wirkung im 9. Jahr 22/054
Rahmen und Inhalt des Elektrizitätsmarktgesetzes (EMG) 22/056

Wärmepumpen im Aufschwung / Über 50 000 Wärmepumpen	
in Deutschland	88
Reparieren oder neu kaufen? 24/03	
Verbändevereinbarung: Vereinfachte Stromdurchleitung in	
Deutschland 24/03	9
Wasserkraft unter Druck	.0
5.02 Organisationen – Organisations	
Adev Solarstrom AG lanciert Sonnen-Aktie	3
Solar-Aktie der S.A.G. Solarstrom AG	3
16. Delegiertenversammlung des Verbandes schweizerischer	
Elektrokontrolleure VS	
Eurogem-Kongress in Namur / Congrès d'Eurogem à Namur 16/06 Der VSEI im Spannungsfeld zwischen Branchen- und	6
Wirtschaftspolitik	6
CITEF Schweiz gegründet	52
Generalversammlung der SVA: Kernenergien auch im 21.	
Jahrhundert wichtig	7
Wechsel in der Direktion der Hauptabteilung für die	
Sicherheit der Kernanlagen	8
Die Vorbereitungen der Elektrizitätswirtschaft auf die	0
Strommarktöffnung	54
Stronninarktonnung	
VDEW soll starker Dachverhand werden 22/06	
VDEW soll starker Dachverband werden	55
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06	55
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 55 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50 50 51
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 55 50 50 50 51
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 55 50 50 50 51
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 55 50 50 50 50 50 51
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50 50 50 50 51 49 43 44 44 58
Solarpreis an fusionierte Organisation Solar Support verliehen 22/06 Herbstversammlung des BOG	55 50 50 50 50 50 51 49 43 44 44 58

Photovoltaik international mit hohen Zuwachsraten	La Convention Unipede/Eurelectric / Jahresversammlung von
Neue Solarzelle mit 33% Wirkungsgrad? 10/055	Unipede und Eurelect
Wärme und Strom aus der Tiefe	SUN21 1999 – weiter mit Energie und neuen Ideen 04/049
Kohlendioxid und Klimaschutz: 0,3 Promille, welche die Welt	Zweite Schweizer Hausbau- und Minenergie-Messe
bewegen	Kommunikationsforum in Zürich
Kyoto: Reduktionsziele für Treibhausgase in den	MIFS Maintenance & Facility Management Schweiz 99 08/063
Industrieländern	Aus der Praxis für die Praxis – so verkaufen Sie erfolgreich
Schweizer Strom kaum an CO ₂ -Ausstoss beteiligt	Wärmepumpen
Erdbeben: Vertrag zwischen Nagra und ETH Zürich erneuert 12/045	Die Problematik der Netzrückwirkungen und deren Lösung 08/064
Wie stark sind wir in der Schweiz durch Erdbeben gefährdet?. 12/045 Talsperren: wenig aktuelle technische Probleme	Aktuelles Wissen in der Telematik – Kompetenz gegenüber den Kunden
Transitkapazität im liberalisierten Elektrizitätsmarkt	Zusatzgeschäfte erkennen und nutzen – Gewinnsteigerung
Neues Jahr-2000-Problem: Sonnenwinde bedrohen	dank erfolgreichem Verkaufen für Elektro-Installationsfirmen 08/065
Stromnetze	6. Wärmepumpen-Konferenz der Internationalen Energie-
Vorteilhafte Supraleitung	Agentur
Laser bohren, schweissen, messen, heilen	Elektrofahrzeuge heute, und morgen?
Start für ABB Alstom Power	Nationale Wind-Solar-Tagung
Hightech beim Kühlen und Gefrieren	Sonderschau «Sauberes Heizen mit Wärmepumpen» 10/062
Gründungsboom der Strombörsen	Tagung Biotreibstoffe
Technik, Anwendungen und Chancen für kleine	Wärmepumpen – heute und morgen
Brennstoffzellen	Nationale Wind-Solar-Tagung '99 in Biel
Passage à l'an 2000: EDF exclut un incident réseau généralisé 20/050	6 th International Energy Agency Heat Pump Conference 16/070
Von der Stromwaage zur Chipkarte	Faszination Breitbandkommunikation
Nukleare Nanobatterien 22/057	Kundengerechte Kommunikationslösungen mit der PBX 18/057 Réunion d'Eurogem du 7 juillet 1999
L'heure des supraconducteurs?	Sauberes Heizen mit Wärmepumpen
Fit fürs Informationszeitalter – und das Zuhause denkt mit 24/041	Solarstrom mach Karriere
Das vernetzte Heim	Ökostrom in Deutschland zwischen Dynamik und Chaos 22/066
Mit Umweltwärme gegen Treibhauseffekt	VSE-Seminar: «Liberalisierung des Strommarktes: Strategien
Einbindung vorhandener Erdseil-Koaxialkabel in	und Trends für die Kundenkommunikation»
leistungsfähige, digitale Kommunikationsnetze	Erfolgreiche Photovoltaiktagung in Zürich
	Weltausstellung 2000 in Hannover
5.04 Firmen und Märkte – Entreprises et marchés	Grossstörung im Griff
Auf dem Weg zum Dienstleister	F.O. Nouerscheinungen Neuwegutés
Weniger NAI durch Anlagenverkauf?	5.06 Neuerscheinungen – Nouveautés
Harzige Liberalisierung in Italien	Abrasion im Wasserbau
1,3 Mrd. US-\$ Reingewinn für ABB	Hermann Kummler-Sauerländer – Ein Leben für den Leitungsbau und für die Bahnen04/048
Sprachverkehr und Datenaustausch über Stromnetze	Modellbildung und Analyse von Rechensystemen
Powerline Communications – die Stromleitung ist das	Erfolge der Energieforschung 1998: Technologie-Transfer
Netzwerk	dank Synergien
Wasserkraft klemmt Marktöffnung ab	La recherche énergétique en 1998: des transferts de
Multifunktionales Dachelement zur Dacheindeckung und	technologie grâce aux synergies
Stromerzeugung	PSEL-Tätigkeitsbericht 1998 / PSEL-Rapport d'activité 1998. 16/063
Welche Serviceleistungen erwarten Gross- und Bündelkunden	Zahlenspiegel 1999 / Quelques chiffres 1999 16/063
von ihrem Energieversorger?	Strom '99 – Zahlen und Fakten / Electricité '99 – des chiffres
Stromstreit in Österreich	et des faits
Kabellose Netzwerklösung mit Internet-Access	Energiepolitik in Bewegung
Der starke Partner der Elektrobranche feiert sein 100-Jahr- Jubiläum	Stand der Nationalen Forschungsprogramme/Prisma 99
Europäische Strombörse in Frankfurt	Swiss Map 100 Version 2.0
Was ist Strom-Future? 16/060	Marktbeeinflussung durch das Programm Energie 2000 20/055
Weltweit kleinster EC-Motor mit Hallsensoren	Energie-Informationssystem ENIS
Zerstörungsfreie Prüfung an Schweisspunkten	Geschiebetransport und Hochwasser
USA: grösster Strommarkt der Welt	Charriage et crues
Sulzer überträgt Geschäft mit Wasserkraftanlagen an VA	100 Jahre Bahngeschichte
TECH	Interaktive Forschungsreise
Grüne Tarife im Angebot	Powermap Europe – Der Energieatlas
Produkte und Lösungen für den Elektrizitätsmarkt	F. 0.7. Landwick Commission des la terror
Marktöffnung und Auswirkungen auf die	5.07 Leserbriefe – Courrier des lecteurs
Elektrizitätswirtschaft	Einige freundliche Worte an die Ingenieure der Kraftwerke in
Gütesiegel für Wärmepumpen	der Schweiz
Fast ein Perpetuum mobile	Elektrizitätswirtschaft im Zeichen der Marktöffnung
5.05 Veranstaltungen - Manifestations	Zweimal Sonnenergie
Haustechnik – Erfolg dank Kompetenz	Klimaschonendes Erdgas
VSEI-Blitzschutzseminare für die Elektrobranche	Eigentlich Kernenergie
Neu: VSEI-Vertiefungskurs Wärmepumpen	
	Transparente Strompreise
Treffpunkt Marketing 98	

6 Informationen des VSE – Informations de l'AES

6.01 Mitteilungen – Communications	
Elektrizitätsunternehmen bereiten sich auf den	02/067
Millenniumswechsel vor	
Stromnetz als MarktplatzLe réseau électrique en tant que place du marché	
Höhere Fachprüfung als dipl. Elektro-Installateur	
Berufsprüfungen als Elektro-Kontrolleur/Chefmonteur	
Rapport d'activité 1998 de la Commission d'examens	
professionnels et de maîtrise USIE/AES	04/065
Strommarktöffnung vor dem «Countdown»	
VSE-Preis für angewandte Physik an Martin von Arx / Le p	
de l'AES à Martin von Arx	
Anpassung der Abschreibungs- und Rückstellungspolitik	08/073
Adaptation de la politique d'amortissement et de provisions	08/073
Informationsveranstaltung Expo.01 / Manifestation d'information sur l'Expo.01	08/075
Anmeldung für Berufsprüfungen / Inscription pour les	00/073
examens professionnels	10/070
Diplomfeier Nachdiplomkurs, Energiemarketing der	
Fachhochschule Aargau, Bereich Wirtschaft	10/071
Prix «eta» 1999 mit neuen Bedingungen	
Neuer Beruf: Telematiker/Telematikerin	
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren - Rapports des	
contrôleurs des comptes	
Budget 2000 Neue Strukturen: Aus Elctricité Romande wird «Les	16/0/5
Electriciens Romands»	16/076
Höhere Fachprüfung als dipl. Elektro-Installateur / Examen	10/0/0
professionnel supérieur d'installateur-électricien diplômé	16/077
«Millennium»-Pressekonferenz des VSE in Baden	
Verkauf und Mitbenutzung von Kabelschutzrohren / Vente	
utilisation commune d'un tube de protection de câbles d'un	e
canalisation	
Infel beteiligt sich an Tochterunternehmen in Frankfurt	
Jubilarenfeier der schweizerischen Elektrizitätsunternehmer	1 16/081
Zusammenarbeit zwischen Swisscom AG und EVU bei Leitungsbauten	19/063
Collaboration entre Swisscom SA et les entreprises électrique	
lors de la construction de lignes	
XXX. Internationale Physikolympiade in Padua	18/064
Stromwahl / Choix de l'électricité	18/065
Berufsprüfungen als Elektro-Kontrolleur/Chefmonteur /	
Examens professionnels de contrôleur/chef monteur-	
électricien	20/073
Weiterbildung Netzelektriker / Cours de préparation à l'examen professionnel d'électricien de réseau	22/077
Netzelektrikerprüfungen	
Anmeldung für die Berufsprüfungen / Inscription pour les	22/0/0
examens professionnels	24/063
Meisterprüfungen als Elektro-Installateur / Examen de	
maîtrise d'installateur-électricien	24/064
Ausschreibung Berufsprüfung für Netzelektriker / Publicati	
examen professionnel d'électricien de réseau	24/064
6.02 Generalversammlung – Assemblée gér	nérale
Schweizer Strommarktöffnung mit Augenmass	20/017
Ouverture cohérente du marché suisse de l'électricité	
Protokoll der 108. Ordentlichen Generalversammlung des	
VSE	20/066
Procès-verbal de la 108° Assemblée générale ordinaire de	201075
l'AES	20/067
108. Jahresversammlung des VSE in Delémont / 108°	20/060
Assemblée générale de l'AES à DelémontVSE-Ehrungen 1999	
Europäische Entwicklungen aus französischer Sicht	
Einladung zur 109. (ausserordentlichen) Generalversammlu	
des VSE	

Anträge des Vorstandes an die Generalversammlung vom 10.
November 1999 in Aarau
Ausserordentliche GV des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Ein neuer Weg für den VSE 24/061
Value of the Anni Court of the
6.04 News aus den Elektrizitätswerken –
Nouvelles des entreprises électriques
EGL-Geschäftsjahr 1997/98: Umsatz und Unternehmensergebnis gestiegen
Erfreuliches Geschäftsjahr 1997/98 für die CKW
KWL und KWR: Wettbewerb schlägt sich im Jahresergebnis
nieder
Konzession für Kraftwerk Eglisau erteilt
Wasserkraftwerk Mühleberg: Grundablass saniert
Ausbau
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt und Kraftwerk Laufenburg
arbeiten zukünftig zusammen
Neues Kraftwerk Ferrera am Netz
Neues Kleinwasserkraftwerk für die Beznau-Insel
CO ₂ -freier Strom aus Schweizer Kernkraftwerken: Marke von 24 Milliarden Kilowattstunden übertroffen
Centrales nucléaires suisses: seuil de 24 milliards de kWh
dépassé sans émissions de CO ₂
NOK plant neue Strukturen
Zweihundertste Prüfung im WP-Testzentrum Töss
Verstärkte Zusammenarbeit bei Aare-Kraftwerken
Coup de pioche symbolique à Aubonne
Jahr-2000-Wechsel: acht Partner – ein Ziel
IBA bald als Aktiengesellschaft
Kernkraftwerkstechniker diplomiert
Wasserwerke Zug AG: Stromabsatz 1998 gestiegen 10/073
Schweizer Stadtwerke und Swisscom unterzeichnen Energiedienstleistungsvertrag
BKW-Bezugsrechte an Preussen-Elektra 10/074
Grande Dixence S.A.: effort pour une réduction des coûts 10/075
Grande Dixence S.A.: Bemühungen zur Kostensenkung 10/075
Neues Kraftwerk Bremgarten-Bruggmühle eingeweiht 10/076
Atel-Gruppe – gutes Betriebsergebnis trotz hohen Rückstellungen
Bündner Kraftwerkgesellschaften planen einen
Zusammenschluss
Verleihung des EBL-Preises 1998
Direktor Hans Rieder verlässt Kraftwerk Ryburg-Schörstadt 12/060
Inauguration de l'usine de Bieudron
Strom-Allianz in der Westschweiz / Alliance stratégique dans
la Romandie
Projekt Promont-Soleil abgeschlossen
Endspurt im Zwilag
Neue Dynamik in der Romandie
Industrielle Betriebe Basel beteiligen sich an
Erdwärmebohrung
Homberger bleibt EKZ-Verwaltungsratspräsident
H ₂ /O ₂ -Generator für Kernkraftwerk Mühleberg18/068
Schweizer KKW: Brennelement-Transporte wieder
aufgenommen
Bohrbeginn für grösste Wärmepumpenanlage in Winterthur 20/078
Atel-Gruppe im 1. Semester 1999: Operatives Ergebnis und
Cash-flow erhöht
Städtische Werke Baden werden Regionalwerke AG
Gemeinschaftsunterwerk Thalwil eingeweiht
unterzeichnet

CKW bauen 30 Stellen ab	20/081
Kraftwerk Ruppoldingen im Rohbau vollendet	
SMOP: Grösster Energiedienstleister in Graubünden	
EWS Energie AG will günstigere Strompreise	
KWL und KWR wollen enger zusammenwachsen	
Überregionale Zusammenarbeit in der Energieversorgung am	
Jurasüdfuss	22/083

Erneuerung Wasserkraftwerk Wettingen geplant	22/085
Die Anlagen des EWZ sind für den Markt gerüstet	24/066
Längste Revision von Block 2 beendet	24/067
Millennium-Bug erfolgreich vertrieben	24/068
Gemeinsame Aktion des EWZ und des städtischen	
Stromsparfonds	24/068

Autorenverzeichnis – Table des auteurs

Afjei Thomas, Zürich	.24/013
Ailleret François, Paris 20/023,	20/024
Aksan N.S., Villigen	.18/026
Andreoli Marco, Münsingen	.24/024
Anghel Alexander, Villigen PSI Aschwanden Thomas, Bern 25	
Bäbler Jean, Rossens FR	
Bachmann Kurt, Dietikon	.18/036
Badoux Jean-Claude, Lausanne	
Barthel Knut, Thun	
Bartlome Jürg E., Bern	
Bärtsch Luzi, Chur Baumann Martin, Fehraltorf	
Baumgartner Walter, Zürich	
Beglinger Fritz, Fehraltorf	
Bellwald Andreas, Bern	.01/070
Beyeler Franz, Bern	.24/022
Biegelmeier Gottfried, Wien	
Bijak Manfred, WienBlum Wilfried, Zürich	.03/048
Borer Edi, Liestal 04/031,	
Börmann Walter, Frankfurt	
Brakelmann Heinrich, Duisburg	
Brunner Conrad U., Zürich	
Bryner Peter, Fehraltorf 11/039,	17/021
Bucher Anton, Zürich	
Casanova Claudio, St. Gallen Chamorel Pierre-André, Lausanne	
Cherkaoui Rachid, Lausanne	
Cuénod Roland, Zürich	
Derzi Gabriel-Georges, Zürich	.18/036
Desponds Pierre, Lausanne	.02/041
Detroz Tanguy, Braine-l'Alleud	.15/030
Diener Verena, Zürich	.07/012
Dillier Norbert, Zürich Drzisga Hilarius, Essen	15/011
Dizisga illianus, Essen	.13/011
Egger Mark Bern	23/033
Egger Mark, Bern Eliasson Baldur, Baden-Dättwil	.23/033
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich	.23/033 .21/020 .24/031
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017,	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 22/021
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Guttropf Walter, Umiken	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/0355 .25/023 .07/014
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs Albert M., Villigen PSI Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086,	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .11/070
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .11/070 .01/025
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Guttropf Walter, Umiken Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Härri Vinzenz V., Horw Hauenstein Walter, Baden	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025 .03/011 .11/070 .01/025
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Guttropf Walter, Umiken Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Härrig Markus O., Steinmaur Härri Vinzenz V., Horw Hauenstein Walter, Baden Hauser Andreas, Turgi	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025 .03/011 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Häring Markus O., Steinmaur Härri Vinzenz V., Horw Hauenstein Walter, Baden Hurstein Andreas, Fehraltorf 19/022,	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025 .03/011 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Guttropf Walter, Umiken Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Härri Vinzenz V., Horw Hauenstein Walter, Baden Hauser Andreas, Fehraltorf 19/022, Holzer Franziska, Villigen-PSI	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025 .03/011 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs-Kittowski Frank, Berlin Fuhr Jitka, Genève Gabriel Peter, Berlin Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Häring Markus O., Steinmaur Härri Vinzenz V., Horw Hauenstein Walter, Baden Hurstein Andreas, Fehraltorf 19/022,	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .20/036 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .19/025 .03/011 .11/070 .01/025 .02/041 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015 .25/021 .20/039 .23/049 .15/074
Eliasson Baldur, Baden-Dättwil Eugster Walter J., Zürich Fasel Walter, Bern Fasser Christina, Zürich Fisch Willy A., Thusis Forster Hanspeter, Birr Franz Alfred, Fehraltorf Frauenfelder Sven, Zürich Fritz Werner, Belp Froning Sabine, Bruxelles 22/017, Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs Albert M., Villigen PSI Fuchs Albert M., Villigen PSI Gallay Roland, Rossens FR Gallay Roland, Rossens FR Gartner Renato, Wettingen Gauckler Ludwig J., Zürich Geering Hans P., Zürich Gotthardt Rolf, Lausanne Graf Hans G., St. Gallen Gutzwiller Max, St. Gallen Hagmann Walter, Suhr 03/086, Hämmerle Hugo, Reutlingen Härri Vinzenz V., Horw Hauser Andreas, Turgi Hunstein Andreas, Fehraltorf 19/022, Holzer Franziska, Villigen-PSI Imboden Dieter M., Zürich	.23/033 .21/020 .24/031 .19/019 .03/018 .02/028 .23/011 .18/039 .02/055 .22/021 .22/045 .09/011 .15/025 .09/011 .21/028 .11/017 .21/033 .03/055 .25/023 .07/014 .09/066 .16/098 .11/070 .01/025 .02/041 .12/015 .25/021 .20/039 .23/042 .07/018

Kahn Thomas, Pfäffikon SZ	. 15/030
Kälin Urs, Wollerau	.04/01
Kaufmann Urs, Liestal	. 04/02:
Keller Ivan, Zürich	. 18/019
Keller Jost, Fehraltorf	. 23/01
Kemper Jürgen, Zürich Kilchenmann Fritz, Bern	.01/01
Kilchmann Anton	16/06
Kinder Ralf, Erlangen	25/009
Knecht Wolfgang, Zürich	03/04
Köbel Stefan, Zürich	. 21/03
Kogelschatz Ulrich, Baden-Dättwil	. 21/020
Kohn Michael, Zürich	.07/020
Kollegger Andy, Arosa	. 24/030
Konersmann Lars, Zürich	
Krafczyk Siegbert, München	. 19/01
Kramer Jörg, Zürich	.03/019
Krebser Karl, Zürich	. 09/03
Kuen Helmut, Fehraltorf	01/03
Lebsanft Ernst, Binningen	09/02:
Lehmann Nelly, Bern	24/0/4
Leuthold Peter E., Zürich	01/01
Mariethoz Sebastien, Lausanne Markard Jochen, Kastanienbaum	20/020
Martelli Sandro, Zürich	02/03/
Masanz Gertraud, Villigen-PSI	20/03
Mastropietro Roberto, Manno	01/01
Matt Max, Altstätten	. 02/05:
Mauchle Peter, Ottenbach	. 17/05
Mayr Winfried, Wien	03/04
Meier Christian, Zürich	08/01
Meiners Ulfert, Erlangen	19/03
Meyer Ivar, Zürich	04/01:
Minder Rudolf, Oberlunkofen	18/029
Muffler Andreas, Wolfhausen	17/069
Mugglin Carl, Luzern	04/07
Müller Ralph E., Arbon	12/029
Müller Stefan, Villigen-PSI Müller Ulrich, Zürich	20/039
Neidhöfer Gerhard, Hausen	12/01
b. Bruggb.	22/04
Niemeyer Günter, Zürich	23/04.
Odermatt Hedy, Baar	02/05
Operto Gianni, Zürich	02/03
Oprecht U., Oberschan	16/06
Oster Rolf, Fehraltorf	09/02
Ott Hans-Peter, Schinznach Dorf	25/03:
Papailiou Konstantin O., Malters	21/03
Pasztor Gabriel, Villigen PSI	22/04:
Pfister Werner, Zürich	24/03
Pfister Werner, Zürich	12/03:
Pflanzer Werner, Zürich	
Pindl Stephan, München	
Plambeck Rolf, Stuttgart	
Popelis Ivan, Grenchen	11/02
Puskás András, Lausanne	19/03.
Ramseier Stefan, Baden-Dättwil Rebsamen Roland, Buchs SG 1	12/01.
Rehrauer Hubert, Zürich	09/03.
Renaud François, Lausanne	15/01
Risch Lothar, München	01/02
Rist Hans, Zürich	
Roduner Christian A., Zürich	
Rognon Jacques, Corcelles NE	
Rognon Jacques, Zürich	
Roos Willi, Beinwil am See	07/02
Roth Georg, Bern	
Rufer Alfred, Lausanne	
Samiri Abdelkrim, Lausanne	
Sarbach Ewald, Däniken SO	21/04
Sauter Jean-Claude, Villigen-PSI	
Schäffler Thomas Nürnberg	1710

Schelble Christian, Schaffhausen	
Schenk Alain, Lausanne	15/014
Scherrer Patrick, Lausanne	25/023
Schief Hansjörg, Zürich	19/066
Schill Herbert, Basel	
Schilling Hartmut, Essen	
Schindler Rudolf, Brugg	
Schlapbach Louis, Fribourg	11/025
Schmidt-Küster Wolf-J., Bruxelles	22/033
Schmitz Rolf, Bern	18/011
Schneider Daniel, Zürich	21/033
Schneider Roland, Bern 25	21/017
Schneuwly Adrian, Rossens FR	21/01/
Schnyder Gilbert, Ottenbach	
Schrag Ueli, Bern 15	
Schreiber Rolf, Zürich	
Schröder Michael, Zürich	
Schwendener Heinrich, Basel	
Seidel Klaus, Zürich	
Semmer Norbert, Bern	23/019
Siegmann Stephan, Thun	21/011
Sinniger Richard, Lausanne 02/024,	02/026
Sommaruga Simonetta, Bern 23	17/118
Spalinger Ruedi, Zürich	04/035
Speerli Jürg, Zürich	18/024
Staehelin Johannes, Zürich	11/033
Staub Richard, Zürich	17/029
Stett Alfred, Reutlingen	
Stiefel Bernd, Stuttgart	
Stricker Claude, Lausanne	23/025
Studer Bruno, Chur	25/013
Thanei Anita, Zürich	07/026
Truffer Bernhard, Kastanienbaum	
Urech Pierre-Alain, Bern	
Ursich Sando, Basel	04/011
Vécsey Georg, Villigen PSI	22/045
Verbeck Alexander, Zürich	
Vincent Michel, Genève	23/078
Vittoz Eric, Neuchâtel 7	03/027
Volkart Peter, Zürich	
von Klitzing Lebrecht, Lübeck	
von Weissenfluh Thomas, Luzern	12/066
Vuataz François-D., Neuchâtel 7	11/011
Wagner Eberhard, Frankfurt a.M	02/019
Waldschmidt Helmut, Oberhasli	22/013
Weber Georg, Baden	02/082
Weber Lukas, Zürich	18/019
Weibel Beat, Schaffhausen	09/033
Weinhold Michael, Erlangen	
Weiss Andrea, Zürich	
Weisskopf Thomas, Büren	04/028
Wesche Rainer, Villigen PSI	22/045
Wesche Kamer, Villigen FSI	17/021
Wey Markus, Fehraltorf 11/039,	07/021
Wiederkehr Peter, Baden	
Wieland Peter, Zürich	
Wittwer Dieter, Zürich	
Wüstenhagen Rolf, St. Gallen	22/027
Yadigaroglu G., Villigen	18/026
Zimmermann Daniel, Baden	
Zimmermann Damer, Daden	22/040
Zogg Martin, Oberburg 20/034,	22/040